

**Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 918/83 του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για τη θέσπιση του κοινοτικού καθεστώτος τελωνειακών ατελειών**

Επίσημη Εφημερίδα αριθ. L 105 της 23/04/1983 σ. 0001 - 0037

Φινλανδική ειδική έκδοση: Κεφάλαιο 2 τόμος 3 σ. 0146

Ισπανική ειδική έκδοση: Κεφάλαιο 02 τόμος 9 σ. 0276

Σουηδική ειδική έκδοση: Κεφάλαιο 2 τόμος 3 σ. 0146

Πορτογαλική ειδική έκδοση : Κεφάλαιο 02 τόμος 9 σ. 0276

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 28, 43 και 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (2),

Εκτιμώντας:

ότι, εκτός από ειδικές παρεκκλίσεις που θεσπίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης, οι δασμοί του Κοινού Δασμολογίου επιβάλλονται σε όλα τα εμπορεύματα που εισάγονται στην Κοινότητα- ότι το ίδιο ισχύει για τις γεωργικές εισφορές και για όλες τις άλλες επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή, οι οποίες προβλέπονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ή στα πλαίσια ειδικών καθεστώτων που ισχύουν για ορισμένα προϊόντα προερχόμενα από τη μεταποίηση αγροτικών προϊόντων-

ότι, παρ'όλα αυτά, μια τέτοια επιβάρυνση δεν δικαιολογείται σε ορισμένες, σαφώς καθορισμένες, περιπτώσεις, όταν οι ειδικές περιστάσεις εισαγωγής εμπορευμάτων δεν απαιτούν την εφαρμογή των συνηθισμένων μέτρων προστασίας της οικονομίας-

ότι, όπως συνηθίζεται στις περισσότερες τελωνειακές νομοθεσίες, πρέπει να υπάρξει πρόβλεψη, ώστε, στις περιπτώσεις που αυτό συμβαίνει, να μπορεί να πραγματοποιηθεί εισαγωγή με το ευεργέτημα ενός καθεστώτος ατελειών, υπό το οποίο τα εμπορεύματα απαλλάσσονται από την επιβολή εισαγωγικών δασμών στην οποία κανονικά υπόκεινται-

ότι τέτοια καθεστώτα ατελειών απορρέουν και από πολυμερείς διεθνείς συμβάσεις, στις οποίες τα Κράτη μέλη ή ορισμένα από αυτά αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη- ότι, εάν επιβάλλεται να εφαρμόσει η Κοινότητα αυτές τις συμβάσεις, η εφαρμογή αυτή προϋποθέτει, ως προς τις τελωνειακές ατέλειες, τη θέσπιση κοινοτικών κανόνων ικανών να εξαλείψουν, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της τελωνειακής ένωσης, τις διαφορές ως προς το αντικείμενο, την έκταση και τις προϋποθέσεις εφαρμογής των ατελειών που προβλέπουν οι συμβάσεις αυτές, και να επιτρέψουν σε όλα τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα να επωφεληθούν από τα ίδια ευεργετήματα σε όλη την Κοινότητα-

ότι ορισμένες ατέλειες που ισχύουν σήμερα στα Κράτη μέλη απορρέουν από ειδικές συμβάσεις με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς- ότι οι συμβάσεις αυτές, λόγω του αντικειμένου τους, αφορούν μόνο το Κράτος μέλος που τις έχει υπογράψει- ότι δεν φαίνεται χρήσιμο να καθοριστούν σε κοινοτικό επίπεδο οι προϋποθέσεις για τη χορήγηση τέτοιων ατελειών, δεδομένου ότι αρκεί να εξουσιοδοτηθούν τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη για τη χορήγησή τους, αν είναι απαραίτητο, μέσω της κατάλληλης για το σκοπό αυτό διαδικασίας-

ότι η υλοποίηση της κοινής γεωργικής πολιτικής έχει σαν συνέπεια την επιβολή εξαγωγικών δασμών σε ορισμένα εμπορεύματα κάτω από ορισμένες περιστάσεις- ότι πρέπει επίσης, να καθοριστούν σε κοινοτικό επίπεδο οι περιπτώσεις κατά τις οποίες μπορεί να χορηγηθεί τελωνειακή ατέλεια για τους εξαγωγικούς αυτούς δασμούς-

ότι το Συμβούλιο έχει ήδη εκδώσει πολλούς κανονισμούς στον τομέα των τελωνειακών ατελειών- ότι, προκειμένου να υπάρξει κοινοτικό καθεστώς τελωνειακών ατελειών, κρίνεται επιθυμητό να περιληφθούν στον παρόντα κανονισμό οι διατάξεις των ειδικών αυτών κανονισμών οι οποίοι συνεπώς θα καταργηθούν τυπικά-

ότι, για λόγους νομικής ασφάλειας, πρέπει να αναφερθούν οι διατάξεις των κοινοτικών πράξεων που περιέχουν ορισμένες ατέλειες οι οποίες δεν θίγονται από τον παρόντα κανονισμό-

ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν εμποδίζουν τα Κράτη μέλη να εφαρμόζουν τις απαγορεύσεις ή περιορισμούς στην εισαγωγή ή την εξαγωγή που δικαιολογούνται από λόγους δημόσιας ηθικής, δημόσιας τάξεως, δημόσιας ασφάλειας, προστασίας της υγείας και της ζωής των ανθρώπων και των ζώων ή προφύλαξης των φυτών, προστασίας των εθνικών θησαυρών που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία, ή προστασίας της βιομηχανικής ή εμπορικής ιδιοκτησίας-

ότι, εφόσον οι ατέλειες χορηγούνται μέχρι τα όρια ποσών που εκφράζονται σε ECU, πρέπει να καθοριστούν οι κανόνες μετατροπής των ποσών αυτών σε εθνικά νομίσματα-

ότι πρέπει να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και να προβλεφθεί προς τούτο κοινοτική διαδικασία επιτρέπουσα τη θέσπιση εκτελεστικών διατάξεων σε εύλογη προθεσμία- ότι, για το σκοπό αυτό, ενδείκνυται η σύσταση επιτροπής η οποία θα καταστήσει δυνατή την οργάνωση στενής και αποτελεσματικής συνεργασίας ανάμεσα στα Κράτη μέλη και στην Επιτροπή σ' αυτόν τον τομέα- ότι αυτή η επιτροπή θα αντικαταστήσει την Επιτροπή Τελωνειακών Ατελειών που έχει συσταθεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75 του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 1975 περί της ατελούς, ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου, εισαγωγής αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα (3),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις περιπτώσεις κατά τις οποίες, λόγω ειδικών συνθηκών, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια από εισαγωγικούς ή εξαγωγικούς δασμούς κατά τη θέση εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία ή κατά την εξαγωγή τους εκτός Κοινότητας, ανάλογα με την περίπτωση.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

α) "εισαγωγικοί δασμοί", τόσο οι δασμοί και οι φορολογικές επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος, όσο και οι γεωργικές εισφορές και άλλες επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή που προβλέπονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ή στα πλαίσια ειδικών καθεστώτων που ισχύουν για ορισμένα εμπορεύματα προερχόμενα από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων,

β) "εξαγωγικοί δασμοί", οι γεωργικές εισφορές και οι άλλες επιβαρύνσεις κατά την εξαγωγή που προβλέπονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ή στα πλαίσια των ειδικών καθεστώτων που ισχύουν για ορισμένα εμπορεύματα προερχόμενα από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων,

γ) "προσωπικά είδη", τα είδη που προορίζονται για προσωπική χρήση των ενδιαφερομένων ή για τις ανάγκες του νοικοκυριού τους.

Αποτελούν "προσωπικά είδη" ιδίως:

- η οικοσκευή,

- τα ποδήλατα και οι μοτοσυκλέτες, τα αυτοκίνητα ιδιωτικής χρήσεως και τα οχήματα που ρυμουλκούνται από αυτά, τα τροχόσπιτα, τα σκάφη αναψυχής και τα ιδιωτικά αεροπλάνα.

Αποτελούν, επίσης, προσωπικά είδη οι οικιακές προμήθειες που προορίζονται να καλύψουν συνήθεις οικογενειακές ανάγκες, τα οικόσιτα ζώα, τα ιππευόμενα ζώα, καθώς και τα φορητά όργανα μηχανικών ή ελευθέρων τεχνών που είναι απαραίτητα για την άσκηση του επαγγέλματος του ενδιαφερομένου. Τα προσωπικά είδη δεν πρέπει να παρουσιάζουν, με το είδος ή την ποσότητά τους, οποιοδήποτε εμπορικό ενδιαφέρον-

δ) "οικοσκευή", τα προσωπικά αντικείμενα, ο οικιακός ρουχισμός και τα είδη επίπλωσης ή εξοπλισμού που προορίζονται για προσωπική χρήση των ενδιαφερομένων ή για τις ανάγκες του νοικοκυριού τους,

ε) "οινοπνευματώδη προϊόντα", τα προϊόντα (ζύθοι, οίνοι, απεριτίφ από οίνο ή οινόπνευμα, αποστάγματα, ηδύποτα ή οινοπνευματώδη ποτά, κλπ.) τα οποία υπάγονται στις κλάσεις 22.03 έως 22.09 του Κοινού Δασμολογίου.

3. Για την εφαρμογή του κεφαλαίου 1, η νήσος Ελιγολάνδη θεωρείται τρίτη χώρα, πλην αντιθέτου διατάξεως του παρόντος κανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΑΤΕΛΕΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΙΤΛΟΣ Ι ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΕ ΦΥΣΙΚΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΝ ΤΗ ΣΥΝΗΘΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑ ΤΟΥΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

### Άρθρο 2

Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 3 έως 10, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για προσωπικά είδη που εισάγονται από φυσικά πρόσωπα τα οποία μεταφέρουν τη συνήθη κατοικία τους στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

### Άρθρο 3

Η ατέλεια περιορίζεται στα προσωπικά είδη τα οποία:

α) εκτός από ειδικές περιπτώσεις που δικαιολογούνται από τις περιστάσεις, βρίσκονταν στην κατοχή του ενδιαφερόμενου, και, εφόσον πρόκειται για μη αναλώσιμα αγαθά, χρησιμοποιήθηκαν από αυτόν στον τόπο της προηγούμενης συνήθους κατοικίας του επί έξι τουλάχιστον μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία έπαψε να έχει τη συνήθη κατοικία του στην τρίτη χώρα από την οποία προέρχεται,

β) προορίζονται για την ίδια χρήση στον τόπο της νέας συνήθους κατοικίας του.

Τα Κράτη μέλη μπορούν, εξάλλου, να εξαρτήσουν την παροχή ατέλειας από την προϋπόθεση ότι τα είδη αυτά έχουν καταβάλει, στη χώρα καταγωγής ή στη χώρα

προέλευσης, τις τελωνειακές ή και τις φορολογικές επιβαρύνσεις στις οποίες κανονικά υποβάλλονται.

#### Άρθρο 4

Η ατέλεια παρέχεται μόνο σε πρόσωπα που είχαν τη συνήθη κατοικία τους εκτός της Κοινότητας τουλάχιστον τους τελευταίους 12 συνεχείς μήνες.

Πάντως, μπορούν να επιτραπούν παρεκκλίσεις από τον κανόνα του πρώτου εδαφίου, υπό τον όρο ότι ο ενδιαφερόμενος είχε πράγματι την πρόθεση να παραμείνει έξω από την Κοινότητα για 12 τουλάχιστον μήνες.

#### Άρθρο 5

Εξαιρούνται από την ατέλεια:

- α) τα οينوπνευματώδη προϊόντα,
- β) ο καπνός και τα προϊόντα καπνού,
- γ) τα μέσα μεταφοράς δημοσίας χρήσεως,
- δ) τα υλικά για επαγγελματική χρήση, εκτός από φορητά όργανα μηχανικών ή ελεύθερων τεχνών.

#### Άρθρο 6

Εκτός από ειδικές περιστάσεις, η ατέλεια παρέχεται μόνο για τα προσωπικά είδη που διασαφίζονται, για τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία, πριν παρέλθει η δωδεκάμηνη προθεσμία που αρχίζει την ημερομηνία κατά την οποία ο ενδιαφερόμενος μεταφέρει τη συνήθη κατοικία του στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

Τα προσωπικά είδη μπορούν να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία τμηματικά, μέσα στην προθεσμία που προβλέπει το προηγούμενο εδάφιο.

#### Άρθρο 7

1. Μέχρις ότου συμπληρωθεί η δωδεκάμηνη προθεσμία που αρχίζει από την ημερομηνία αποδοχής της διασαφήσεως για θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία, τα προσωπικά είδη για τα οποία παρέχεται ατέλεια δεν μπορούν να αποτελέσουν

αντικείμενο χρησιδανείου, ενεχύρου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας αν δεν ενημερωθούν προηγουμένως οι αρμόδιες αρχές.

2. Το χρησιδάνειο, το ενέχυρο, η μίσθωση ή η μεταβίβαση που ενεργούνται πριν συμπληρωθεί η προθεσμία της παραγράφου 1, συνεπάγονται την επιβολή των εισαγωγικών δασμών που αναλογούν στα είδη αυτά με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, του ενεχύρου, της μισθώσεως ή της μεταβιβάσεως και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

## Άρθρο 8

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του πρώτου εδαφίου του άρθρου 6, η ατέλεια μπορεί να παρασχεθεί για τα προσωπικά είδη, που διασαφίζονται για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, πριν ο ενδιαφερόμενος μεταφέρει τη συνήθη κατοικία του στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, εφόσον αυτός αναλάβει την υποχρέωση να τη μεταφέρει πράγματι σε προθεσμία 6 μηνών. Η ανάληψη αυτής της υποχρέωσης συνοδεύεται από την παροχή ασφάλειας, το είδος και το ποσό της οποίας καθορίζουν οι αρμόδιες αρχές.

2. Όταν γίνεται χρήση των διατάξεων της παραγράφου 1, η προθεσμία του άρθρου 3 περίπτωση α) υπολογίζεται από την ημερομηνία εισαγωγής των προσωπικών ειδών στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

## Άρθρο 9

1. Όταν, λόγω των επαγγελματικών του υποχρεώσεων, ο ενδιαφερόμενος εγκαταλείπει την τρίτη χώρα όπου είχε τη συνήθη κατοικία του χωρίς ταυτόχρονα να μεταφέρει την κατοικία αυτή στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, αλλά με την πρόθεση να τη μεταφέρει εκεί αργότερα, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να παράσχουν ατέλεια για τα προσωπικά είδη που ο ενδιαφερόμενος μεταφέρει για το σκοπό αυτό στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

2. Η ατέλεια για τα προσωπικά είδη της παραγράφου 1 παρέχεται με τις προϋποθέσεις των άρθρων 2 έως 7, υπό τον όρο ότι:

α) οι προθεσμίες της περίπτωσης α) του άρθρου 3 και του πρώτου εδαφίου του άρθρου 6 υπολογίζονται από την ημερομηνία εισαγωγής των προσωπικών ειδών στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας,

β) η προθεσμία της παραγράφου 1 του άρθρου 7 υπολογίζονται από την ημερομηνία κατά την οποία ο ενδιαφερόμενος πράγματι μετέφερε τη συνήθη κατοικία του στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

3. Η παροχή ατέλειας εξαρτάται επίσης από την ανάληψη, εκ μέρους του ενδιαφερομένου, της υποχρέωσης να μεταφέρει πράγματι τη συνήθη κατοικία του στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας μέσα σε προθεσμία που καθορίζουν οι αρμόδιες αρχές ανάλογα με την περίπτωση. Οι αρχές μπορούν να απαιτήσουν να συνοδεύεται η ανάληψη της υποχρέωσης αυτής από παροχή ασφάλειας, το είδος και το ποσό της οποίας καθορίζουν οι ίδιες.

#### Άρθρο 10

Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να παρεκκλίνουν από τις διατάξεις των περιπτώσεων α) και β) του άρθρου 3, των περιπτώσεων γ) και δ) του άρθρου 5 και του άρθρου 7, όταν ένα πρόσωπο αναγκάζεται, από εξαιρετικές πολιτικές περιστάσεις, να μεταφέρει τη συνήθη κατοικία του από μία τρίτη χώρα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

### ΤΙΤΛΟΣ II ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΑΜΟΥ

#### Άρθρο 11

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 12 έως 15, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα προικία είδη και λοιπά κινητά έστω και αν είναι καινούρια, τα οποία ανήκουν σε πρόσωπο που μεταφέρει τη συνήθη κατοικία του από τρίτη χώρα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας με την ευκαιρία του γάμου του.

2. Με τις ίδιες επιφυλάξεις, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα συνήθη γαμήλια δώρα που αποστέλλονται σε πρόσωπο που συγκεντρώνει τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1 από πρόσωπα που έχουν τη συνήθη κατοικία τους σε τρίτη χώρα. Πάντως, η αξία κάθε δώρου για το οποίο παρέχεται ατέλεια δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 1000 ECU.

#### Άρθρο 12

Η ατέλεια του άρθρου 11 παρέχεται μόνο στα πρόσωπα τα οποία:

α) είχαν τη συνήθη κατοικία τους εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας τουλάχιστον τους τελευταίους 12 συνεχείς μήνες. Μπορεί πάντως, να επιτραπούν παρεκκλίσεις από τον κανόνα αυτόν, υπο τον όρο ότι ο ενδιαφερόμενος είχε πράγματι την πρόθεση να παραμείνει εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας για διάστημα τουλάχιστον 12 μηνών,

β) προσκομίζουν απόδειξη του γάμου τους.

#### Άρθρο 13

Εξαιρούνται από την ατέλεια τα οينوπνευματώδη προϊόντα, ο καπνός και τα προϊόντα καπνού.

#### Άρθρο 14

1. Εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, η ατέλεια παρέχεται μόνο για τα εμπορεύματα που διασαφίζονται για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία:

- το νωρίτερο 2 μήνες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία του εν λόγω γάμου (στην περίπτωση αυτή, η ατέλεια εξαρτάται από την παροχή κατάλληλης ασφάλειας, το είδος και το ποσό της οποίας καθορίζουν οι αρμόδιες αρχές), και

- το αργότερο 4 μήνες μετά την ημερομηνία του γάμου.

2. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 11 μπορεί να πραγματοποιηθεί τμηματικά μέσα στις προθεσμίες της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου.

#### Άρθρο 15

1. Μέχρι τη λήξη προθεσμίας 12 μηνών από την ημερομηνία αποδοχής της διασαφήσεως για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία τους, τα εμπορεύματα για τα οποία παρασχέθηκε το ευεργέτημα της ατέλειας που αναφέρεται στο άρθρο 11 δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου, ενεχύρου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας αν δεν ενημερωθούν προηγουμένως οι αρμόδιες αρχές.

2. Το χρησιδάνειο, το ενέχυρο, η μίσθωση ή η μεταβίβαση που πραγματοποιείται πριν από τη λήξη της προθεσμίας της παραγράφου 1 συνεπάγεται την καταβολή των αναλογούντων εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, του ενεχύρου της μισθώσεως ή της μεταβιβάσεως αυτής, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

### ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΠΟΚΤΩΝΤΑΙ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΔΟΧΗΣ

#### Άρθρο 16

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 17 έως 19, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα προσωπικά είδη τα οποία περιέχονται είτε εκ διαθήκης, είτε εξ αδιαθέτου διαδοχής σε φυσικό πρόσωπο που έχει τη συνήθη κατοικία του στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, με τον όρο "προσωπικά είδη" νοούνται όλα τα είδη που αναφέρει το άρθρο 1 παράγραφος 2 περίπτωση γ) και αποτελούν την κληρονομία του εκλιπόντος.

#### Άρθρο 17

Εξαιρούνται από την ατέλεια:

α) τα οινοπνευματώδη προϊόντα,

β) ο καπνός και τα προϊόντα καπνού,

γ) τα μεταφορικά μέσα δημόσιας χρήσεως,

δ) τα υλικά για επαγγελματική χρήση, εκτός από τα φορητά όργανα μηχανικών

ή ελεύθερων τεχνών που ήταν απαραίτητα για την άσκηση του επαγγέλματος του εκλιπόντος,

ε) τα αποθέματα πρώτων υλών και κατεργασμένων ή ημικατεργασμένων προϊόντων,

στ) το ζωικό κεφάλαιο και τα αποθέματα γεωργικών προϊόντων που υπερβαίνουν τις ποσότητες που αντιστοιχούν στις κανονικές οικογενειακές ανάγκες.

#### Άρθρο 18

1. Η ατέλεια παρέχεται μόνο για τα προσωπικά είδη που διασαφίζονται για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία το αργότερο μέχρι τη λήξη προθεσμίας 2 ετών από την ημερομηνία κατά την οποία τα είδη περιέρχονται στον ενδιαφερόμενο (οριστική ρύθμιση της διαδοχής).

Πάντως, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να παρατείνουν την προθεσμία αυτή σε ειδικές περιστάσεις.

2. Η εισαγωγή προσωπικών ειδών μπορεί να πραγματοποιηθεί τμηματικά μέσα στην προθεσμία της παραγράφου 1.

#### Άρθρο 19

Οι διατάξεις των άρθρων 16 έως 18 εφαρμόζονται κατ' αναλογία και για τα προσωπικά είδη τα οποία περιέρχονται εκ διαθήκης σε νομικά πρόσωπα που

ασκούν μη κερδοσκοπική δραστηριότητα, και είναι εγκατεστημένα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

#### ΤΙΤΛΟΣ IV ΕΠΙΠΛΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΚΙΝΗΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΠΛΩΣΗ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΑΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ

##### Άρθρο 20

Με την επιφύλαξη των άρθρων 21 έως 24, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα έπιπλα και λοιπά κινητά που εισάγονται από φυσικό πρόσωπο το οποίο έχει τη συνήθη διαμονή του εκτός της Κοινότητας, προκειμένου να χρησιμεύσουν για την επίπλωση δευτερεύουσας κατοικίας που βρίσκεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

##### Άρθρο 21

Η ατέλεια περιορίζεται στα έπιπλα και λοιπά κινητά τα οποία:

- α) εκτός από ειδικές περιπτώσεις που δικαιολογούνται από τις περιστάσεις, βρίσκονταν στην κατοχή και χρήση του ενδιαφερομένου επί 6 τουλάχιστον μήνες πριν από την ημερομηνία εξαγωγής των εν λόγω επίπλων και κινητών,
- β) ανταποκρίνονται, ως προς το είδος και την ποσότητα, στην κανονική επίπλωση της συγκεκριμένης δευτερεύουσας κατοικίας.

##### Άρθρο 22

Η ατέλεια χορηγείται μόνο στα πρόσωπα τα οποία:

- α) έχουν τη συνήθη διαμονή τους εκτός της Κοινότητας τους 12 τουλάχιστον τελευταίους συνεχείς μήνες,
- β) είναι κύριοι της εν λόγω δευτερεύουσας κατοικίας ή την έχουν μισθώσει για χρονικό διάστημα 2 τουλάχιστον ετών, και
- γ) αναλαμβάνουν την υποχρέωση να μην εκμισθώσουν τη δευτερεύουσα αυτή κατοικία σε τρίτους κατά τη διάρκεια της απουσίας τους ή της απουσίας της οικογένειάς τους.

Η ατέλεια μπορεί να περιοριστεί σε μια μόνο φορά για την ίδια δευτερεύουσα κατοικία.

##### Άρθρο 23

Η παροχή ατέλειας μπορεί να εξαρτηθεί από την παροχή ασφάλειας, προκειμένου να εξασφαλιστεί η πληρωμή της τελωνειακής οφειλής που θα ήταν δυνατό να προκύψει κατ' εφαρμογή του άρθρου 24.

#### Άρθρο 24

1. Η εκμίσθωση της δευτερεύουσας κατοικίας σε τρίτον ή η μεταβίβασή της πριν λήξει η διετής προθεσμία που αρχίζει την ημερομηνία κατα την οποία γίνεται αποδεκτή η διασάφιση, για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των επίπλων και των λοιπών κινητών, συνεπάγεται την καταβολή των αναλογούντων εισαγωγικών δασμών για τα συγκεκριμένα έπιπλα και κινητά αντικείμενα, με ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία που συνάπτεται η μίσθωση ή πραγματοποιείται η μεταβίβαση, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία την οποία αναγνωρίζουν ή δέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

Η ατέλεια πάντως εξακολουθεί να ισχύει εάν τα εν λόγω έπιπλα και λοιπά κινητά χρησιμοποιούνται για την επίπλωση νέας δευτερεύουσας κατοικίας, εφόσον τηρούνται οι διατάξεις του άρθρου 22 περιπτώσεις β) και γ).

2. Το χρησιδάνειο, το ενέχυρο, η μίσθωση ή η προς τρίτους μεταβίβαση εξ επαχθούς ή χαρακτηριστικής αξίας των ίδιων των επίπλων και λοιπών κινητών, πριν λήξει η διετής προθεσμία που υπολογίζεται από την ημερομηνία αποδοχής της διασαφίσεως για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία τους, συνεπάγεται την επιβολή των αναλογούντων εισαγωγικών δασμών, με τις ίδιες προϋποθέσεις που αναφέρει η παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο.

Η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί μέχρι 10 χρόνια για έπιπλα και αντικείμενα μεγάλης αξίας.

#### ΤΙΤΛΟΣ V ΕΙΔΗ ΙΜΑΤΙΣΜΟΥ, ΣΧΟΛΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΚΙΝΗΤΑ ΕΙΔΗ ΓΙΑ ΜΑΘΗΤΕΣ Ή ΦΟΙΤΗΤΕΣ

#### Άρθρο 25

1. Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τον ιματισμό, το σχολικό υλικό και τα μεταχειρισμένα κινητά πράγματα που αποτελούν την κανονική επίπλωση ενός φοιτητικού δωματίου και ανήκουν σε μαθητές και φοιτητές που έρχονται να παραμείνουν στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας για να σπουδάσουν, εφόσον αυτά προορίζονται για προσωπική τους χρήση κατά τη διάρκεια των σπουδών τους.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, νοείται ως:

α) "μαθητής ή φοιτητής", κάθε άτομο που έχει εγγραφεί κανονικά σε ένα εκπαιδευτικό ίδρυμα για πλήρη παρακολούθηση των μαθημάτων που δίνονται σ' αυτό,

β) "ιματισμός", ο ατομικός και οικιακός ρουχισμός καθώς και τα ενδύματα, μεταχειρισμένα και μη,

γ) "σχολικό υλικό", τα αντικείμενα και όργανα (στα οποία περιλαμβάνονται αριθμομηχανές και γραφομηχανές) που χρησιμοποιούν συνήθως οι μαθητές και φοιτητές για την πραγματοποίηση των σπουδών τους.

#### Άρθρο 26

Η ατέλεια παρέχεται τουλάχιστον μια φορά κάθε σχολικό έτος.

#### ΤΙΤΛΟΣ VI ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΑΣΗΜΑΝΤΗΣ ΑΞΙΑΣ

#### Άρθρο 27

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 28, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τις αποστολές που φθάνουν στον παραλήπτη τους με το ταχυδρομείο, σε επιστολές ή δέματα, και αποτελούνται από εμπορεύματα συνολικής αξίας μέχρι 10 ECU.

#### Άρθρο 28

Εξαιρούνται από την ατέλεια:

α) τα οιοπνευματώδη προϊόντα,

β) τα αρώματα και οι κολόνιες,

γ) ο καπνός και τα προϊόντα του καπνού.

#### ΤΙΤΛΟΣ VII ΜΙΚΡΟΔΕΜΑΤΑ ΧΩΡΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

#### Άρθρο 29

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 30 και 31, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για εμπορεύματα που περιέχονται σε μικροδέματα χωρίς εμπορικό χαρακτήρα, τα οποία αποστέλλει ένας ιδιώτης, από τρίτη χώρα, σε άλλον ιδιώτη ευρισκόμενο στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

Η ατέλεια της παραγράφου αυτής δεν εφαρμόζεται για τα μικροδέματα χωρίς εμπορικό χαρακτήρα που προέρχονται από τη νήσο Ελγολάνδη.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, νοούνται ως "μικροδέματα χωρίς εμπορικό χαρακτήρα" τα δέματα τα οποία συγκεντρώνουν συγχρόνως τα εξής χαρακτηριστικά:

- έχουν περιστασιακό χαρακτήρα,
- περιέχουν αποκλειστικά εμπορεύματα που προορίζονται για προσωπική χρήση των παραληπτών ή των οικογενειών τους- τα εμπορεύματα δεν πρέπει να παρουσιάζουν, από το είδος και την ποσότητά τους, κανένα εμπορικό ενδιαφέρον,
- αποτελούνται από προϊόντα των οποίων η συνολική αξία, στην οποία περιλαμβάνεται και η αξία των προϊόντων που αναφέρει το άρθρο 30, δεν υπερβαίνει τα 35 ECU,
- αποστέλλονται από τον αποστολέα στον παραλήπτη χωρίς καμιά καταβολή οποιασδήποτε μορφής.

#### Άρθρο 30

Για τα κατωτέρω εμπορεύματα, η ατέλεια του άρθρου 29 παράγραφος 1 περιορίζεται κατ'αποστολή στις αναγραφόμενες ποσότητες:

α) προϊόντα καπνού:

- 50 σιγαρέττα, ή
- 25 σιγαρίλος (πούρα με μέγιστο βάρος 3 γραμμάρια κατά τεμάχιο), ή
- 10 πούρα, ή
- 50 γραμμάρια καπνού,

β) οινοπνευματώδη ποτά:

- απεσταγμένα και οινοπνευματώδη ποτά, με αλκοολικό τίτλο περισσότερο από 22 % vol: 1 λίτρο. Τα Κράτη μέλη μπορούν να απαιτήσουν να περιέχεται η ποσότητα αυτή σε μία μόνο φιάλη, ή
- απεσταγμένα και οινοπνευματώδη ποτά απεριτίφ με βάση τον οίνο ή το οινόπνευμα με αλκοολικό τίτλο 22 % vol ή λιγότερο, αφρώδεις οίνοι, οίνοι "liqueur": 1 λίτρο, ή

- σταθεροποιημένοι οίνοι: 2 λίτρα,

γ) αρώματα: 50 γραμμάρια, ή

κολόνιες: 0,25 λίτρα.

### Άρθρο 31

Τα εμπορεύματα που αναφέρει το άρθρο 30, τα οποία περιέχονται σε μικροδέματα χωρίς εμπορικό χαρακτήρα, αποκλείονται στο σύνολό τους από το ευεργέτημα της ατέλειαν εάν η ποσότητά τους υπερβαίνει την καθοριζόμενη στο ανωτέρω άρθρο.

## ΤΙΤΛΟΣ VIII ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΑΓΑΘΑ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

### Άρθρο 32

1. Χωρίς να θίγονται τα μέτρα βιομηχανικής και εμπορικής πολιτικής που ισχύουν στα Κράτη μέλη, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια, με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 33 έως 37, για επενδυτικά αγαθά και άλλα αγαθά εξοπλισμού που ανήκουν σε επιχειρήσεις οι οποίες παύουν οριστικά τη δραστηριότητά τους σε τρίτη χώρα, προκειμένου να ασκήσουν παρόμοια δραστηριότητα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

Όταν η μεταφερόμενη επιχείρηση είναι γεωργική εκμετάλλευση, παρέχεται ατέλεια και για το ζωικό κεφάλαιο.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, με τον όρο "επιχείρηση" νοείται μια αυτόνομη οικονομική μονάδα παραγωγής αγαθών ή παροχής υπηρεσιών.

### Άρθρο 33

Η ατέλεια του άρθρου 32 περιορίζεται στα επενδυτικά αγαθά και άλλα αγαθά εξοπλισμού τα οποία:

α) εκτός από ειδικές περιπτώσεις που δικαιολογούνται από τις περιστάσεις, έχουν πράγματι χρησιμοποιηθεί στην επιχείρηση επί 12 τουλάχιστον μήνες πριν από την ημερομηνία παύσεως της δραστηριότητας της επιχείρησης στην τρίτη χώρα από την οποία μεταφέρεται,

β) προορίζονται για την ίδια χρήση μετά τη μεταφορά αυτή,

γ) είναι ανάλογα με το είδος και το μέγεθος της συγκεκριμένης επιχείρησης.

#### Άρθρο 34

Εξαιρούνται από το ευεργέτημα της ατέλειας οι επιχειρήσεις των οποίων η μεταφορά στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας έχει σαν αιτία ή αντικείμενο τη συγχώνευση με - ή την απορρόφηση από - επιχείρηση εγκατεστημένη στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, χωρίς να δημιουργείται καινούρια δραστηριότητα.

#### Άρθρο 35

Εξαιρούνται από την ατέλεια:

α) μεταφορικά μέσα που δεν αποτελούν μέσα παραγωγής αγαθών ή προσφοράς υπηρεσιών,

β) κάθε είδους προμήθειες που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ή για διατροφή ζώων,

γ) καύσιμα και αποθέματα πρώτων υλών ή κατεργασμένων ή ημικατεργασμένων προϊόντων,

δ) ζώα τα οποία βρίσκονται στην κατοχή ζωεμπόρων.

#### Άρθρο 36

Εκτός από ειδικές περιπτώσεις που δικαιολογούνται από τις περιστάσεις, η ατέλεια του άρθρου 32 παρέχεται μόνο για τα επενδυτικά αγαθά και άλλα αγαθά εξοπλισμού που διασαφίζονται για τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία πριν λήξει η δωδεκάμηνη προθεσμία που υπολογίζεται από την ημερομηνία παύσεως της δραστηριότητας της επιχείρησης στην τρίτη χώρα προελεύσεως.

#### Άρθρο 37

1. Μέχρι τη λήξη της δωδεκάμηνης προθεσμίας που υπολογίζεται από την ημερομηνία αποδοχής της διασαφίσεως για τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία, τα επενδυτικά αγαθά και άλλα αγαθά εξοπλισμού, για τα οποία χορηγήθηκε ατέλεια, δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου,

ενεχύρου, μισθώσεως ή μεταβίβασης εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας αν δεν ενημερωθούν προηγουμένως οι αρμόδιες αρχές.

Η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί μέχρι τους 36 μήνες, όσον αφορά τη μίσθωση ή τη μεταβίβαση, όταν υπάρχει κίνδυνος καταχρήσεως.

2. Το χρησιδάνειο, το ενέχυρο, η μίσθωση ή η μεταβίβαση που πραγματοποιήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας της παραγράφου 1, συνεπάγεται την καταβολή των αναλογούντων εισαγωγικών δασμών με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, ενεχύρου, μισθώσεως ή μεταβίβασης και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

#### Άρθρο 38

Οι διατάξεις των άρθρων 32 έως 37 εφαρμόζονται κατ' αναλογία και για τα επενδυτικά αγαθά και άλλα αγαθά εξοπλισμού που ανήκουν σε πρόσωπα τα οποία ασκούν ελεύθερο επάγγελμα ή σε νομικά πρόσωπα που ασκούν μη κερδοσκοπική δραστηριότητα, και τα οποία μεταφέρουν τη δραστηριότητα αυτή από μια τρίτη χώρα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

#### ΤΙΤΛΟΣ ΙΧ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΑΓΡΟΤΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΟΙ ΑΠΟ ΑΚΙΝΗΤΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ

#### Άρθρο 39

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 40 και 41, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα προϊόντα της γεωργίας, της κτηνοτροφίας, της μελισσοκομίας, της κηπουρικής ή της δασοκομίας, που προέρχονται από ακίνητα ευρισκόμενα σε τρίτη χώρα, σε άμεση γειτνίαση με το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, και των οποίων την εκμετάλλευση έχουν αγρότες παραγωγοί που η έδρα της εκμετάλλευσής τους βρίσκεται στο εν λόγω τελωνειακό έδαφος και σε άμεση γειτνίαση με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα.

2. Για να τύχουν του ευεργετήματος των διατάξεων της παραγράφου 1, τα κτηνοτροφικά προϊόντα πρέπει να προέρχονται από ζώα καταγωγής Κοινότητας ή από ζώα που έχουν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα.

#### Άρθρο 40

Η ατέλεια περιορίζεται στα προϊόντα που δεν έχουν υποβληθεί σε άλλη επεξεργασία εκτός από αυτή που συνήθως ακολουθείται μετά τη συγκομιδή ή την παραγωγή.

#### Άρθρο 41

Η ατέλεια παρέχεται μόνο για τα προϊόντα που εισάγονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας από τον αγρότη παραγωγό ή για λογαριασμό του.

#### Άρθρο 42

Οι διατάξεις των άρθρων 39 έως 41 εφαρμόζονται κατ' αναλογία για τα προϊόντα αλιείας ή ιχθυοκαλλιέργειας που διεξάγεται από κοινοτικούς αλιείς στις λίμνες και τους ποταμούς που βρίσκονται στις παραμεθόριες περιοχές Κράτους μέλους και τρίτης χώρας. Το ίδιο ισχύει και για τα προϊόντα του κυνηγίου που πραγματοποιείται από κοινοτικούς κυνηγούς στις ίδιες λίμνες και ποταμούς.

ΤΙΤΛΟΣ X ΣΠΟΡΟΙ ΣΠΟΡΑΣ, ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΠΟΥ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥΣ ΑΓΡΟΤΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥΣ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΣΕ ΠΑΡΑΜΕΘΟΡΙΑ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΑΥΤΕΣ ΚΤΗΜΑΤΑ

#### Άρθρο 43

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 44, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τους σπόρους σποράς, τα λιπάσματα και τα προϊόντα γεωργικής χρήσης που προορίζονται για την εκμετάλλευση ακινήτων ευρισκομένων στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και σε άμεση γειτνίαση με τρίτη χώρα, τα οποία εκμεταλλεύονται αγρότες παραγωγοί, των οποίων η έδρα της εκμετάλλευσης βρίσκεται στην εν λόγω τρίτη χώρα σε άμεση γειτνίαση με τα σύνορα του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας.

#### Άρθρο 44

1. Η ατέλεια περιορίζεται στις ποσότητες σπόρων σποράς, λιπασμάτων ή άλλων προϊόντων που είναι απαραίτητες για τις ανάγκες εκμετάλλευσης των κτημάτων.
2. Παρέχεται μόνο για τους σπόρους σποράς, λιπάσματα ή άλλα προϊόντα που εισάγονται απευθείας στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας από τον αγρότη παραγωγό ή για λογαριασμό του.
3. Τα Κράτη μέλη μπορούν να εξαρτήσουν την απαλλαγή από τον όρο της αμοιβαιότητας.

ΤΙΤΛΟΣ ΧΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΕΣ ΑΠΟΣΚΕΥΕΣ ΤΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΩΝ

## Άρθρο 45

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 46 έως 49, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα εμπορεύματα που περιέχονται στις αποσκευές των προερχομένων από τρίτες χώρες ταξιδιωτών, εφόσον πρόκειται για εισαγωγές χωρίς εμπορικό χαρακτήρα.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, νοούνται ως:

α) "προσωπικές αποσκευές", το σύνολο των αποσκευών που παρουσιάζει ο ταξιδιώτης στην τελωνειακή υπηρεσία κατά την άφιξή του στην Κοινότητα, καθώς και οι αποσκευές τις οποίες παρουσιάζει αργότερα στην ίδια υπηρεσία από τον όρον ότι αποδεικνύει πως καταχωρίσθηκαν από την εταιρεία που έχει αναλάβει τη μεταφορά του από την τρίτη χώρα προέλευσης στην Κοινότητα σαν συνοδευόμενες αποσκευές κατά τη στιγμή της αναχώρησής του.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της περιπτώσεως β) της παραγράφου 1 του άρθρου 112, οι φορητές δεξαμενές που περιέχουν καύσιμα δεν αποτελούν προσωπικές αποσκευές,

β) "εισαγωγές χωρίς εμπορικό χαρακτήρα", οι εισαγωγές που:

- έχουν περιστασιακό χαρακτήρα, και

- αφορούν αποκλειστικά εμπορεύματα που προορίζονται για προσωπική χρήση των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους, ή για να προσφερθούν σαν δώρα, εφόσον δεν παρουσιάζουν από το είδος και την ποσότητά τους οποιοδήποτε εμπορικό ενδιαφέρον.

## Άρθρο 46

1. Για τα κατωτέρω εμπορεύματα, η ατέλεια του άρθρου 45 παράγραφος 1 περιορίζεται κατά ταξιδιώτη στις αναγραφόμενες ποσότητες:

α) προϊόντα καπνού:

200 σιγαρέττα, ή

100 σιγαρίλος (πούρα με μέγιστο βάρος 3 γραμμάρια κατά τεμάχιο), ή

50 πούρα, ή

250 γραμμάρια καπνού.

Όταν όμως πρόκειται για ταξιδιώτες που έχουν την κατοικία τους εκτός Ευρώπης, οι μέγιστες αυτές ποσότητες διαμορφώνονται ως εξής:

400 σιγαρέττα, ή

200 σιγαρίλος (πούρα με μέγιστο βάρος 3 γραμμάρια κατά τεμάχιο), ή

100 πούρα, ή

500 γραμμάρια καπνού,

β) οινοπνευματώδη ποτά:

- απεσταγμένα και οινοπνευματώδη ποτά με αλκοολικό τίτλο άνω του 22 % vol: 1 λίτρο. Τα Κράτη μέλη μπορούν να απαιτήσουν να περιέχεται η ποσότητα αυτή σε μία μόνο φιάλη, ή

- απεσταγμένα και οινοπνευματώδη ποτά, απεριτίφ με βάση τον οίνο ή το οινόπνευμα με αλκοολικό τίτλο ίσο ή μικρότερο του 22 % vol. Αφρώδεις οίνοι, οίνοι "liqueur": 2 λίτρα, και

- σταθεροποιημένοι οίνοι: 2 λίτρα,

γ) αρώματα: 50 γραμμάρια,

και

κολόνιες: 0,25 λίτρα.

2. Οι ταξιδιώτες κάτω των 17 ετών δεν δικαιούνται ατέλεια για τα εμπορεύματα της παραγράφου 1 περιπτώσεις α) και β).

#### Άρθρο 47

Για τα εμπορεύματα που δεν απαριθμούνται στο άρθρο 46, η ατέλεια του άρθρου 45 παρέχεται κατά ταξιδιώτη στα όρια συνολικής αξίας 45 ECU.

Τα Κράτη μέλη έχουν πάντως την ευχέρεια να περιορίσουν το ποσό αυτό μέχρι 23 ECU για τους κάτω των 15 ετών ταξιδιώτες.

#### Άρθρο 48

Όταν η συνολική αξία δύο ή περισσότερων εμπορευμάτων υπερβαίνει, κατ' άτομο, τα ποσά του άρθρου 47 η ατέλεια παρέχεται μέχρι του ύψους των ποσών

αυτών για τα εμπορεύματα που, αν είχαν εισαχθεί μεμονωμένα, θα μπορούσαν να επωφεληθούν από την εν λόγω ατέλεια. Εννοείται πως η αξία ενός εμπορεύματος δεν μπορεί να κατατμηθεί.

#### Άρθρο 49

1. Τα Κράτη έχουν την ευχέρεια να μειώσουν την αξία ή/και τις ποσότητες των εμπορευμάτων για τα οποία παρέχεται ατέλεια, όταν αυτά εισάγονται:

- από πρόσωπα που διαμένουν στην παραμεθόρια ζώνη,
- από μεθοριακούς εργαζόμενους,
- από το προσωπικό των μεταφορικών μέσων που χρησιμοποιούνται ανάμεσα στις τρίτες χώρες και στην Κοινότητα.

Οι περιορισμοί αυτοί δεν ισχύουν όταν τα πρόσωπα που διαμένουν στην παραμεθόρια ζώνη αποδεικνύουν ότι δεν επιστρέφουν από την παραμεθόρια ζώνη της τρίτης χώρας που συνορεύει με την Κοινότητα. Ισχύουν, πάντως, για τους μεθοριακούς εργαζόμενους και για το προσωπικό των μεταφορικών μέσων που χρησιμοποιούνται ανάμεσα στην τρίτη χώρα και στην Κοινότητα, εφόσον εισάγουν προϊόντα με την ευκαιρία μιας μετακίνησης που πραγματοποιείται στα πλαίσια της επαγγελματικής τους δραστηριότητας.

2. Για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 1, νοείται ως:

- "παραμεθόρια ζώνη", με την επιφύλαξη των σχετικών συμβάσεων, μια ζώνη που δεν εκτείνεται σε βάθος μεγαλύτερο από 15 Km σε ευθεία γραμμή από τη μεθόριο. Οι κοινότητες των οποίων το έδαφος περιλαμβάνεται εν μέρει στη ζώνη αυτή θεωρούνται τμήματά της,
- "μεθοριακός εργαζόμενος, κάθε άτομο που η συνηθισμένη του δραστηριότητα το υποχρεώνει να διέρχεται τα σύνορα κατά τις ημέρες της εργασίας του.

ΤΙΤΛΟΣ ΧΙΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΥ Ή ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ- ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

#### Άρθρο 50

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα αντικείμενα εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι, ανεξάρτητα από τον παραλήπτη ή τη χρήση για την οποία προορίζονται.

#### Άρθρο 51

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια κατά την εισαγωγή των αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα II και προορίζονται:

- είτε για δημόσια ή κοινωφελή ιδρύματα και οργανισμούς με εκπαιδευτικό, επιστημονικό ή πολιτιστικό χαρακτήρα,

- είτε για τα ιδρύματα και οργανισμούς που υπάγονται στις κατηγορίες που ορίζονται για κάθε αντικείμενο στη στήλη 3 του εν λόγω παραρτήματος εφόσον οι αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών τους έχουν παράσχει την άδεια να παραλαμβάνουν ατελώς τα αντικείμενα αυτά.

## Άρθρο 52

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των κατωτέρω άρθρων 53 έως 58, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για επιστημονικά όργανα και συσκευές που δεν καλύπτονται από το άρθρο 51 και εισάγονται αποκλειστικά για μη εμπορικούς σκοπούς.

2. Η ατέλεια της παραγράφου 1 περιορίζεται στα επιστημονικά όργανα και συσκευές:

α) που προορίζονται:

- για τα δημόσια ή κοινωφελή ιδρύματα που έχουν σαν κύρια δραστηριότητα την εκπαίδευση ή την επιστημονική έρευνα, καθώς και για τις υπηρεσίες που υπάγονται σε ένα δημόσιο ή κοινωφελές ίδρυμα και έχουν σαν κύρια δραστηριότητα την εκπαίδευση ή την επιστημονική έρευνα,

- για ιδιωτικά ιδρύματα που έχουν σαν κύρια δραστηριότητα την εκπαίδευση ή την επιστημονική έρευνα, και στα οποία έχει παρασχεθεί η άδεια από τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών να παραλαμβάνουν ατελώς τα αντικείμενα αυτά, και

β) εφόσον δεν κατασκευάζονται κατά τη συγκεκριμένη στιγμή στην Κοινότητα όργανα ή συσκευές ισοδύναμης επιστημονικής αξίας.

## Άρθρο 53

Η ατέλεια ισχύει επίσης:

α) για τα ειδικά ανταλλακτικά, μέρη ή εξαρτήματα τα οποία προσαρμόζονται στα επιστημονικά όργανα ή συσκευές, εφόσον τα ανταλλακτικά, στοιχεία ή μέρη αυτά,

εισάγονται ταυτόχρονα με τα όργανα ή τις συσκευές, ή, εάν εισάγονται μεταγενέστερα, είναι προφανές ότι προορίζονται για τα όργανα ή τις συσκευές:

- οι οποίες έχουν προηγουμένως εισαχθεί ατελώς, εφόσον τα όργανα ή οι συσκευές αυτές εξακολουθούν να έχουν επιστημονικό χαρακτήρα όταν ζητείται η ατέλεια για τα ειδικά ανταλλακτικά, στοιχεία ή εξαρτήματα, ή

- που θα μπορούσαν να τύχουν του ευεργετήματος της ατέλειας στη χρονική στιγμή κατά την οποία ζητείται η ατέλεια για τα ειδικά ανταλλακτικά, μέρη ή εξαρτήματα,

β) για τα εργαλεία που προορίζονται για τη συντήρηση, τον έλεγχο, τον έλεγχο ακρίβειας ή την επιδιόρθωση των επιστημονικών οργάνων ή συσκευών, εφόσον:

- τα εργαλεία αυτά εισάγονται ταυτόχρονα με τα όργανα ή τις συσκευές ή, αν εισάγονται μεταγενέστερα, είναι προφανές ότι προορίζονται για όργανα ή συσκευές:

- τα οποία έχουν προηγουμένως εισαχθεί ατελώς, εφόσον τα όργανα ή οι συσκευές εξακολουθούν να έχουν επιστημονικό χαρακτήρα τη χρονική στιγμή κατά την οποία ζητείται η ατέλεια για τα εργαλεία, ή

- τα οποία θα μπορούσαν να επωφεληθούν από το ευεργέτημα της ατέλειας στη χρονική στιγμή κατά την οποία ζητείται ατέλεια για τα εργαλεία,

- και εφόσον δεν κατασκευάζονται κατά τη συγκεκριμένη στιγμή αντίστοιχα εργαλεία στην Κοινότητα.

## Άρθρο 54

Για την εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 52 και 53:

- με τον όρο "επιστημονικό όργανο ή συσκευή" νοείται το όργανο ή η συσκευή που, λόγω των αντικειμενικών τεχνικών χαρακτηριστικών του και λόγω των αποτελεσμάτων που επιτυγχάνονται χάρη σ' αυτό, προσφέρεται αποκλειστικά ή κατά κύριο λόγο για την πραγματοποίηση επιστημονικών εργασιών,

- θεωρούνται "εισαγόμενα για μη εμπορικούς σκοπούς" επιστημονικές συσκευές ή όργανα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επιστημονική έρευνα ή εκπαίδευση χωρίς κερδοσκοπικό χαρακτήρα,

- "το ισοδύναμο της επιστημονικής αξίας" εκτιμάται με τη σύγκριση των κυρίων τεχνικών χαρακτηριστικών του οργάνου ή της συσκευής για το οποίο ζητείται ατέλεια προς τα ίδια χαρακτηριστικά του αντίστοιχου οργάνου ή συσκευής που κατασκευάζεται στην Κοινότητα, προκειμένου να προσδιοριστεί αν αυτό το

τελευταίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τους ίδιους επιστημονικούς σκοπούς με εκείνους για τους οποίους προορίζεται το όργανο ή η συσκευή για το οποίο ζητείται η ατέλεια, και αν μπορεί να προσφέρει συγκρίσιμες υπηρεσίες,

- ένα επιστημονικό όργανο ή συσκευή -ή, ενδεχομένως, ένα από τα εργαλεία τα οποία αναφέρει το άρθρο 53 περίπτωση β)- θεωρείται ότι κατασκευάζεται κατά την ίδια χρονική στιγμή στην Κοινότητα, όταν η κατά το χρόνο της παραγγελίας προθεσμία παράδοσής του δεν είναι, λαμβανομένων υπόψη των εμπορικών συνθηκών στο συγκεκριμένο τομέα παραγωγής, αισθητά μεγαλύτερη από την προθεσμία παράδοσης του οργάνου ή της συσκευής -ή, ενδεχόμενα, του εργαλείου- για το οποίο ζητείται ατέλεια, ή όταν δεν υπερβαίνει την τελευταία τόσο ώστε να επηρεάζεται από αυτό αισθητά ο αρχικά προβλεπόμενος προορισμός ή χρήση του οργάνου, της συσκευής ή του εργαλείου.

#### Άρθρο 55

Η παροχή της ατέλειας εξαρτάται από την προϋπόθεση ότι έχει διαπιστωθεί, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζουν οι εκτελεστικές διατάξεις οι οποίες θεσπίζονται κατά τη διαδικασία του άρθρου 143 παράγραφοι 2 και 3, ότι όργανα ή συσκευές ισοδύναμης επιστημονικής αξίας με τα όργανα ή τις συσκευές για τα οποία ζητείται η ατελής εισαγωγή -ή, προκειμένου για εργαλεία, ότι εργαλεία ισοδύναμα με αυτά για τα οποία ζητείται ατελής εισαγωγή- δεν κατασκευάζονται στην Κοινότητα τη συγκεκριμένη στιγμή.

#### Άρθρο 56

Η παροχή ατέλειας για τα επιστημονικά όργανα, καθώς και για τα εργαλεία ή τις συσκευές που αποστέλλονται ως δωρεά από πρόσωπα εγκατεστημένα εκτός Κοινότητας στα ιδρύματα που αναφέρει το άρθρο 52 παράγραφος 2 περίπτωση α) δεν τελεί υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 52 παράγραφος 2 περίπτωση β), του άρθρου 53 περίπτωση β) και του άρθρου 55.

Πρέπει, πάντως, να διαπιστώνεται, σύμφωνα με τους όρους των εκτελεστικών διατάξεων που εκδίδονται κατά τη διαδικασία του άρθρου 143 παράγραφοι 2 και 3, ότι η δωρεά των εν λόγω επιστημονικών οργάνων ή συσκευών δεν συνδέεται με καμιά πρόθεση εμπορικής φύσεως από την πλευρά του δωρητή.

#### Άρθρο 57

1. Τα αντικείμενα που αναφέρει το άρθρο 51, και τα επιστημονικά όργανα ή συσκευές τα οποία εισάγονται ατελώς με τις προϋποθέσεις των άρθρων 52 έως 56, δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου, μισθώσεως ή

μεταβιβάσεως, εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας αν δεν ενημερωθούν προηγουμένως οι αρμόδιες αρχές.

2. Σε περίπτωση χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως προς ίδρυμα ή οργανισμό που δικαιούται ατέλειας κατ' εφαρμογήν του άρθρου 51 και του άρθρου 52 παράγραφος 2 περίπτωση α), η ατέλεια εξακολουθεί να ισχύει εφόσον το ίδρυμα ή ο οργανισμός χρησιμοποιεί το αντικείμενο, το όργανο ή τη συσκευή, για σκοπούς που γεννούν δικαίωμα παροχής της ατέλειας αυτής.

Στις άλλες περιπτώσεις, το χρησιδάνειο ή η μίσθωση ή η μεταβίβαση εξαρτάται από την προηγούμενη καταβολή των εισαγωγικών δασμών, σύμφωνα με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, της μισθώσεως ή της μεταβιβάσεως, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που διαπιστώνουν ή αναγνωρίζουν οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

#### Άρθρο 58

1. Τα αναφερόμενα στα άρθρα 51 και 52 ιδρύματα ή οργανισμοί που παύουν να πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την παροχή ατέλειας, ή που σκοπεύουν να χρησιμοποιήσουν ένα αντικείμενο το οποίο έχει εισαχθεί ατελώς για σκοπούς άλλους από τους αναφερόμενους στα εν λόγω άρθρα, είναι υποχρεωμένοι να ενημερώσουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές.

2. Τα αντικείμενα που παραμένουν στην κατοχή των ιδρυμάτων ή οργανισμών που παύουν να πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση ατέλειας, υπόκεινται στην καταβολή των οικείων εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία παύουν να συντρέχουν οι προϋποθέσεις αυτές, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία την οποία αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

Τα αντικείμενα που χρησιμοποιούνται από το ίδρυμα ή τον οργανισμό για σκοπούς άλλους από τους προβλεπόμενους στα άρθρα 51 και 52 υπόκεινται στην καταβολή των οικείων εισαγωγικών δασμών με το ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία τάσσονται σε διαφορετική χρήση, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

#### Άρθρο 59

Τα άρθρα 56, 57 και 58 εφαρμόζονται κατ' αναλογία και για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 53.

**ΤΙΤΛΟΣ XIII ΠΕΙΡΑΜΑΤΟΖΩΑ ΚΑΙ ΒΙΟΛΟΓΙΚΕΣ Ή ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ**

## Άρθρο 60

1. Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για:

α) ζώα ειδικά προετοιμασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε εργαστήριο,

β) βιολογικές ή χημικές ουσίες των οποίων δεν υπάρχει ισοδύναμη παραγωγή στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, που εισάγονται δε αποκλειστικά για σκοπούς μη εμπορικούς εφόσον περιέχονται σε κατάλογο συντασσόμενο κατά τη διαδικασία του άρθρου 143 παράγραφοι 2 και 3.

2. Η ατέλεια του άρθρου 1 περιορίζεται στα ζώα και τις βιολογικές ή χημικές ουσίες που προορίζονται:

- για δημόσια ή κοινωφελή ιδρύματα που έχουν σαν κύρια δραστηριότητα την εκπαίδευση ή την επιστημονική έρευνα, καθώς και για υπηρεσίες που εξαρτώνται από δημόσιο ή κοινωφελές ίδρυμα και έχουν σαν κύρια δραστηριότητα την εκπαίδευση ή την επιστημονική έρευνα,

- για ιδιωτικά ιδρύματα που έχουν σαν κύρια δραστηριότητα την εκπαίδευση ή την επιστημονική έρευνα, και έχουν εξουσιοδοτηθεί από τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών για να παραλαμβάνουν ατελώς τα αντικείμενα αυτά.

## ΤΙΤΛΟΣ ΧΙV ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΟΜΑΔΩΝ ΑΙΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΙΣΤΩΝ

## Άρθρο 61

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του κατωτέρω άρθρου 62, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για:

α) τις θεραπευτικές ουσίες ανθρώπινης προέλευσης,

β) τα αντιδραστήρια για τον προσδιορισμό των ομάδων αίματος,

γ) τα αντιδραστήρια για τον προσδιορισμό των ομάδων των ιστών.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, νοούνται ως:

- "θεραπευτικές ουσίες ανθρώπινης προέλευσης": το ανθρώπινο αίμα και τα παράγωγά του (πλήρες ανθρώπινο αίμα, αποξηραμένο πλάσμα ανθρώπινου αίματος, ανθρώπινο λεύκωμα και σταθερά διαλύματα ανθρώπινων πλασματικών πρωτεϊνών, ανθρώπινη ανοσοσφαιρίνη, ανθρώπινη ινική),

- "αντιδραστήρια για τον προσδιορισμό των ομάδων αίματος": κάθε αντιδραστήριο ανθρώπινης, ζωικής, φυτικής ή άλλης προέλευσης για τον προσδιορισμό των ομάδων αίματος και την ανίχνευση των ασυμβατοτήτων του αίματος,

- "αντιδραστήρια για τον προσδιορισμό των ομάδων ιστών": κάθε αντιδραστήριο ανθρώπινης, ζωικής φυτικής ή άλλης προέλευσης για τον προσδιορισμό των ανθρώπινων ομάδων ιστών.

#### Άρθρο 62

Η ατέλεια περιορίζεται στα προϊόντα τα οποία:

α) προορίζονται για εργαστήρια ή οργανισμούς εγκεκριμένους από τις αρμόδιες αρχές, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για ιατρικούς ή επιστημονικούς σκοπούς, εξαιρουμένης κάθε εμπορικής πράξεως,

β) συνοδεύονται από πιστοποιητικό πιστότητας το οποίο έχει εκδώσει αρμόδιος οργανισμός στην τρίτη χώρα προέλευσης,

γ) περιέχονται σε συσκευασία που φέρει ειδική ετικέτα με την ονομασία τους.

#### Άρθρο 63

Η ατέλεια περιλαμβάνει τις ειδικές συσκευασίες που είναι απαραίτητες για τη μεταφορά των θεραπευτικών ουσιών ανθρώπινης προέλευσης ή των αντιδραστηρίων για τον προσδιορισμό των ομάδων αίματος ή ιστών, καθώς και τα διαλυτικά και τα εξαρτήματα που είναι απαραίτητα για τη χρήση τους και τα οποία ενδέχεται να περιέχουν οι αποστολές.

#### ΤΙΤΛΟΣ XV ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΑΘΛΗΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

#### Άρθρο 64

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα φαρμακευτικά προϊόντα ιατρικής ή κτηνιατρικής που προορίζονται να αναλωθούν από ανθρώπους ή ζώα που έρχονται από τρίτες χώρες για να συμμετάσχουν σε διεθνείς αθλητικές εκδηλώσεις που οργανώνονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, στα όρια των ποσοτήτων που είναι απαραίτητες για την κάλυψη των αναγκών τους κατά τη διάρκεια της παραμονής τους στο έδαφος αυτό.

#### ΤΙΤΛΟΣ XVI ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΥΑΓΕΙΣ Ή ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ: ΕΙΔΗ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ

ΤΥΦΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΑΛΛΑ ΜΕΙΟΝΕΚΤΟΥΝΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ Α. Για την επίτευξη γενικών σκοπών

#### Άρθρο 65

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των κατωτέρω άρθρων 67 και 68, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια, εφόσον δεν οδηγεί σε καταχρήσεις ή σημαντικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού, για:

α) είδη πρώτης ανάγκης τα οποία εισάγονται από κρατικούς ή άλλους εγκεκριμένους ευαγείς ή φιλανθρωπικούς οργανισμούς, προκειμένου να διανεμηθούν δωρεάν σε άπορους,

β) οποιαδήποτε εμπορεύματα που προσφέρονται δωρεάν από πρόσωπα ή οργανισμούς εγκατεστημένους εκτός Κοινότητας, και χωρίς πρόθεση εμπορικής εκμετάλλευσης από μέρους τους, σε κρατικούς ή άλλους ευαγείς ή φιλανθρωπικούς εγκεκριμένους οργανισμούς, προκειμένου να συγκεντρωθούν χρηματικά ποσά κατά τη διάρκεια περιστασιακών αγαθοεργών εκδηλώσεων υπέρ των απόρων,

γ) υλικά εξοπλισμού και είδη γραφείου που προσφέρονται δωρεάν από πρόσωπα ή οργανισμούς εγκατεστημένους εκτός Κοινότητας, και χωρίς πρόθεση εμπορικής εκμετάλλευσης από μέρους τους, σε εγκεκριμένους ευαγείς ή φιλανθρωπικούς οργανισμούς, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για τις ανάγκες της λειτουργίας τους και την επίτευξη των ευαγών ή φιλανθρωπικών σκοπών τους.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1 περίπτωση α), ως "είδη πρώτης ανάγκης" νοούνται τα εμπορεύματα που είναι απαραίτητα για την ικανοποίηση των άμεσων ανθρώπινων αναγκών, όπως τα τρόφιμα, τα φάρμακα, τα ενδύματα και τα κλινοσκεπάσματα.

#### Άρθρο 66

Εξαιρούνται από την ατέλεια:

α) τα οινοπνευματώδη προϊόντα,

β) ο καπνός και τα προϊόντα του καπνού,

γ) ο καφές και το τσάι,

δ) τα μηχανοκίνητα οχήματα, εκτός από τα ασθενοφόρα.

## Άρθρο 67

Η ατέλεια παρέχεται μόνο στους οργανισμούς που τηρούν λογιστικά βιβλία τα οποία επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές τον έλεγχο των εργασιών τους, και οι οποίοι παρέχουν όλα τα εχέγγυα που κρίνονται απαραίτητα.

## Άρθρο 68

1. Τα εμπορεύματα και υλικά που αναφέρονται στο άρθρο 65 δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας για σκοπούς άλλους από τους οριζόμενους στις περιπτώσεις α) και β) της παραγράφου 1 του εν λόγω άρθρου, εκ μέρους του δικαιούχου οργανισμού, αν δεν ενημερωθούν προηγουμένως οι αρμόδιες αρχές.

2. Σε περίπτωση χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως σε οργανισμό που δικαιούται ατέλειας κατ' εφαρμογή των άρθρων 65 και 67, η ατέλεια εξακολουθεί να ισχύει εφόσον ο οργανισμός αυτός χρησιμοποιεί τα εν λόγω εμπορεύματα και υλικά για σκοπούς που δικαιολογούν την παροχή ατέλειας.

Στις άλλες περιπτώσεις, το χρησιδάνειο, η μίσθωση ή η μεταβίβαση εξαρτάται από την προηγούμενη καταβολή των εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, της μισθώσεως, ή της μεταβιβάσεως, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

## Άρθρο 69

1. Οι αναφερόμενοι στο άρθρο 65 οργανισμοί οι οποίοι παύουν να πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την παροχή ατέλειας, ή σκοπεύουν να χρησιμοποιήσουν τα εισαχθέντα ατελώς εμπορεύματα ή υλικά για σκοπούς άλλους από τους προβλεπόμενους στο εν λόγω άρθρο, είναι υποχρεωμένοι να ενημερώσουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές.

2. Τα εμπορεύματα και υλικά που παραμένουν στην κατοχή των οργανισμών οι οποίοι παύουν να πληρούν τις προϋποθέσεις για την παροχή ατέλειας, υπόκεινται στην καταβολή των οικείων εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία παύουν να πληρούνται οι προϋποθέσεις αυτές, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

3. Τα εμπορεύματα και υλικά που χρησιμοποιούνται από το δικαιούχο για σκοπούς άλλους από τους προβλεπόμενους στο άρθρο 65 υπόκεινται στην καταβολή των οικείων εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία διατίθενται σε άλλη χρήση, και με βάση το είδος και

τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

B. Υπέρ των μειονεκτούντων προσώπων 1. Αντικείμενα προοριζόμενα για τυφλούς

#### Άρθρο 70

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τα ειδικά επινοημένα για την εκπαιδευτική, επιστημονική ή μορφωτική προαγωγή των τυφλών αντικείμενα τα οποία περιέχονται στο παράρτημα ΙΙΙ.

#### Άρθρο 71

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια κατά την εισαγωγή για τα ειδικά επινοημένα για την εκπαιδευτική, επιστημονική ή πολιτιστική προαγωγή των τυφλών αντικείμενα, τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙV, εφόσον εισάγονται:

- είτε από τους ίδιους τους τυφλούς και για προσωπική τους χρήση,
- είτε από ιδρύματα ή οργανισμούς εκπαίδευσης τυφλών ή συμπαράστασης προς τους τυφλούς, που έχουν την έγκριση από τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών να παραλαμβάνουν ατελώς τα αντικείμενα αυτά.

Η ατέλεια της πρώτης παραγράφου ισχύει για τα ανταλλακτικά, στοιχεία ή ειδικά εξαρτήματα, που προσαρμόζονται στα αντικείμενα αυτά, καθώς επίσης για τα εργαλεία που χρησιμοποιούνται για τη συντήρηση, τον έλεγχο, τον έλεγχο ακρίβειας ή την επισκευή των εν λόγω αντικειμένων, εφόσον τα ανταλλακτικά, στοιχεία, εξαρτήματα ή εργαλεία αυτά εισάγονται συγχρόνως με αυτά τα αντικείμενα, ή, αν εισάγονται μεταγενέστερα, είναι προφανές ότι προορίζονται για αντικείμενα που έχουν προηγουμένως εισαχθεί ατελώς, ή για τα οποία θα μπορούσε να παρασχεθεί ατέλεια κατά τη χρονική στιγμή κατά την οποία ζητείται η ατέλεια για τα εν λόγω ανταλλακτικά, στοιχεία, εξαρτήματα ή εργαλεία.

2. Αντικείμενα προοριζόμενα για άλλα μειονεκτούντα πρόσωπα.

#### Άρθρο 72

1. Παρέχεται δασμολογική ατέλεια κατά την εισαγωγή αντικειμένων που έχουν επινοηθεί ειδικά για την εκπαίδευση, την απασχόληση και την κοινωνική προαγωγή των σωματικά ή διανοητικά μειονεκτούντων προσώπων, εκτός από τους τυφλούς:

α) εφόσον εισάγονται:

- είτε από τα ίδια τα μειονεκτούντα άτομα και για προσωπική τους χρήση,

- είτε από ιδρύματα ή οργανισμούς που έχουν σαν κύρια δραστηριότητα την εκπαίδευση των μειονεκτούντων προσώπων ή τη συνδρομή στα πρόσωπα αυτά, και έχουν την έγκριση από τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών να παραλαμβάνουν ατελώς τα αντικείμενα αυτά, και

β) όταν δεν κατασκευάζονται στην Κοινότητα ανάλογα αντικείμενα κατά τη συγκεκριμένη στιγμή.

Πάντως, υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζουν οι εκτελεστικές διατάξεις οι οποίες θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 143 παράγραφοι 2 και 3, μπορεί να υπάρξει παρέκκλιση από τον όρο που προβλέπεται στην περίπτωση β) του παρόντος άρθρου, εφόσον η παροχή ατέλειας δεν είναι ικανή να επιφέρει βλάβη στην κοινοτική παραγωγή ανάλογων αντικειμένων.

2. Η ατέλεια της παραγράφου 1 ισχύει και για τα ανταλλακτικά, στοιχεία ή ειδικά εξαρτήματα που προσαρμόζονται στα αντικείμενα αυτά, καθώς και στα εργαλεία που χρησιμοποιούνται για την συντήρηση, τον έλεγχο ακρίβειας ή την επιδιόρθωση των εν λόγω αντικειμένων, εφόσον τα ανταλλακτικά, στοιχεία, εξαρτήματα ή εργαλεία αυτά εισάγονται συγχρόνως με τα αντικείμενα ή, αν εισάγονται μεταγενέστερα, είναι προφανές ότι προορίζονται για αντικείμενα που έχουν προηγουμένως εισαχθεί ατελώς ή για τα οποία θα μπορούσε να παρασχεθεί ατέλεια τη χρονική στιγμή κατά την οποία αυτή ζητείται για τα συγκεκριμένα εργαλεία ή ανταλλακτικά, στοιχεία ή εξαρτήματα.

3. Για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου:

- το ανάλογο των αντικειμένων διαπιστώνεται αφού συγκριθούν τα ουσιώδη τεχνικά χαρακτηριστικά του αντικειμένου, για το οποίο ζητείται ατέλεια, με τα ίδια χαρακτηριστικά του αντίστοιχου αντικειμένου που κατασκευάζεται στην Κοινότητα, προκειμένου να προσδιοριστεί, αν αυτό το τελευταίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τους ίδιους σκοπούς με εκείνους για τους οποίους προορίζεται το αντικείμενο για το οποίο ζητείται η ατέλεια, και αν μπορεί να προσφέρει συγκρίσιμες υπηρεσίες,

- ένα αντικείμενο θεωρείται ότι κατασκευάζεται κατά την ίδια χρονική στιγμή στην Κοινότητα, όταν η προθεσμία παράδοσής του, όπως υπολογίζεται κατά τη στιγμή της παραγγελίας, λαμβανομένων υπόψη των εμπορικών συνηθειών στο συγκεκριμένο τομέα παραγωγής, δεν είναι αισθητά μεγαλύτερη από την προθεσμία παράδοσης του αντικειμένου για το οποίο ζητείται ατέλεια, ή όταν δεν την υπερβαίνει σε βαθμό που να θίγεται σημαντικά ο προορισμός ή η χρήση που προβλεπόταν αρχικά για το εν λόγω αντικείμενο.

Άρθρο 73

Εκτός από την περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 72 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, η παροχή της ατέλειας εξαρτάται από την προϋπόθεση ότι έχει διαπιστωθεί σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από τις εκτελεστικές διατάξεις, οι οποίες θεσπίζονται κατά τη διαδικασία του άρθρου 143 παράγραφοι 2 και 3, ότι κατά την ίδια χρονική στιγμή δεν κατασκευάζονται στην Κοινότητα αντικείμενα ανάλογα με τα αντικείμενα για τα οποία ζητείται η ατέλεια.

#### Άρθρο 74

Η παροχή της ατέλειας για τα αντικείμενα που αποστέλλονται ως δωρεά στα ίδια τα μειονεκτούντα πρόσωπα για προσωπική τους χρήση, ή στα ιδρύματα που αναφέρει το άρθρο 72 παράγραφος 1 περίπτωση α), δεν εξαρτάται από τις προϋποθέσεις του άρθρου 72 παράγραφος 1 περίπτωση β) και του άρθρου 73.

Πρέπει, πάντως, να διαπιστώνεται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις εκτελεστικών διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 143 παράγραφοι 2 και 3 ότι η δωρεά των εν λόγω αντικειμένων δεν συνδέεται με καμία πρόθεση εμπορικής φύσεως εκ μέρους του δωρητή.

#### 3. Κοινές διατάξεις

#### Άρθρο 75

Η απευθείας παροχή ατέλειας για αντικείμενα προσωπικής χρήσεως προς τους τυφλούς ή τα άλλα μειονεκτούντα πρόσωπα, σύμφωνα με το άρθρο 71 πρώτο εδάφιο, το άρθρο 72 παράγραφος 1 περίπτωση α) πρώτο εδάφιο και το άρθρο 74, εξαρτάται από την προϋπόθεση ότι οι διατάξεις που ισχύουν στα Κράτη μέλη δίνουν τη δυνατότητα στους ενδιαφερόμενους να αποδείξουν την ιδιότητα του τυφλού ή μειονεκτούντος προσώπου, από την οποία απορρέει το δικαίωμα της ατέλειας.

#### Άρθρο 76

1. Τα αντικείμενα του έχουν εισαχθεί ατελώς από τα πρόσωπα που αναφέρονται στα άρθρα 71, 72 και 74 δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας, αν δεν ενημερωθούν προηγουμένως οι αρμόδιες αρχές.

2. Σε περίπτωση χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως προς πρόσωπα, ιδρύματα ή οργανισμούς τα οποία δικαιούνται ατέλειας κατ' εφαρμογή των άρθρων 71 έως 74, η ατέλεια εξακολουθεί να ισχύει, εφόσον τα αντικείμενα χρησιμοποιούνται για σκοπούς που δικαιολογούν παροχή ατέλειας.

Στις άλλες περιπτώσεις, το χρησιδάνειο, η μίσθωση ή η μεταβίβαση εξαρτώνται από την προηγούμενη καταβολή των εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, της μισθώσεως ή της μεταβίβασης, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία την οποία αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

## Άρθρο 77

1. Τα αντικείμενα που εισάγονται από ιδρύματα ή οργανισμούς υπέρ των οποίων παρέχεται το ευεργέτημα της ατέλειας, υπό τις προϋποθέσεις των άρθρων 71 έως 74, μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβίβασης μη κερδοσκοπικής φύσεως εκ μέρους των ιδρυμάτων ή των οργανισμών αυτών προς τους τυφλούς και τα άλλα μειονεκτούντα πρόσωπα, με τα οποία ασχολούνται οι εν λόγω φορείς, χωρίς να απαιτείται η καταβολή των δασμών που αναλογούν στα αντικείμενα αυτά.

2. Το χρησιδάνειο, η μίσθωση, ή η μεταβίβαση δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν με προϋποθέσεις άλλες από τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 1, αν δεν ενημερωθούν προηγουμένως οι αρμόδιες αρχές.

Σε περίπτωση χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβίβασης αυτού του είδους προς ένα ίδρυμα ή οργανισμό που δικαιούται επίσης ατέλεια κατ' εφαρμογή του άρθρου 71 πρώτο εδάφιο ή του άρθρου 72 παράγραφος 1 περίπτωση α), η ατέλεια εξακολουθεί να ισχύει, εφόσον το ίδρυμα ή ο οργανισμός χρησιμοποιεί το σχετικό αντικείμενο για σκοπούς που δικαιολογούν τη χορήγηση της ατέλειας αυτής.

Στις άλλες περιπτώσεις, το χρησιδάνειο, η μίσθωση ή η μεταβίβαση εξαρτάται από την προηγούμενη καταβολή των δασμών, με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, της μισθώσεως ή της μεταβίβασης, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

## Άρθρο 78

1. Τα αναφερόμενα στα άρθρα 71 και 72 ιδρύματα ή οργανισμοί που παύουν να πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την παροχή της ατέλειας, ή που σκοπεύουν να χρησιμοποιήσουν ένα αντικείμενο που εισήχθη ατελώς για σκοπούς άλλους από τους αναφερόμενους στα εν λόγω άρθρα, υποχρεούνται να ενημερώσουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές.

2. Τα αντικείμενα που παραμένουν στην κατοχή των ιδρυμάτων ή οργανισμών που παύουν να πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την παροχή της ατέλειας, υπόκεινται στην καταβολή των οικείων εισαγωγικών δασμών, με το

ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία παύουν να συντρέχουν οι εν λόγω προϋποθέσεις, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

3. Τα αντικείμενα που χρησιμοποιούνται από το ίδρυμα ή τον οργανισμό που δικαιούται ατέλεια για σκοπούς άλλους από τους προβλεπόμενους στα άρθρα 71 και 72, υπόκεινται στην καταβολή των οικείων εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία τάσσονται σε άλλη χρήση, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

Γ. Υπέρ των θυμάτων καταστροφών

Άρθρο 79

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 80 έως 85, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων που εισάγονται από κρατικούς ή άλλους εγκεκριμένους ευαγείς ή φιλανθρωπικούς οργανισμούς, προκειμένου:

α) να διανεμηθούν δωρεάν σε θύματα καταστροφών που πλήττουν το έδαφος ενός ή περισσότερων Κρατών μελών,

β) να τεθούν δωρεάν στη διάθεση των θυμάτων τέτοιων καταστροφών, ενώ εξακολουθούν να παραμένουν στην κυριότητα των εν λόγω οργανισμών.

2. Το ευεργέτημα της ατέλειας της παραγράφου 1 παρέχεται με τις ίδιες προϋποθέσεις και για τα εμπορεύματα που εισάγονται από τις μονάδες βοήθειας για να καλύψουν τις ανάγκες τους κατά τη διάρκεια της επέμβασής τους.

Άρθρο 80

Εξαιρούνται από την ατέλεια τα οικοδομικά και άλλα υλικά που προορίζονται για την ανασυγκρότηση των ζωνών που έχουν πληγεί.

Άρθρο 81

Η παροχή της ατέλειας προϋποθέτει απόφαση της Επιτροπής η οποία αποφασίζει μετά από αίτηση του ή των ενδιαφερομένων Κρατών μελών, σύμφωνα με επείγουσα διαδικασία η οποία περιλαμβάνει και διαβουλεύσεις με τα άλλα Κράτη μέλη. Αν είναι απαραίτητο, η απόφαση αυτή καθορίζει την έκταση ισχύος και τις προϋποθέσεις εφαρμογής της ατέλειας.

Πριν από τη γνωστοποίηση της απόφασης της Επιτροπής, τα Κράτη μέλη που έχουν πληγεί από καταστροφές μπορούν να επιτρέψουν την εισαγωγή των εμπορευμάτων που προορίζονται για τους σκοπούς που προβλέπει το άρθρο 79, με αναστολή καταβολής των αναλογούντων εισαγωγικών δασμών, εφόσον ο οργανισμός που εισάγει τα εμπορεύματα αναλάβει την υποχρέωση να καταβάλει τους δασμούς, αν δεν παρασχεθεί ατέλεια.

#### Άρθρο 82

Η ατέλεια παρέχεται μόνο στους οργανισμούς που τηρούν λογιστικά βιβλία, τα οποία επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές τον έλεγχο των εργασιών τους, και οι οποίοι παρέχουν όλα τα εχέγγραφα που κρίνονται απαραίτητα.

#### Άρθρο 83

1. Τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 79 παράγραφος 1 δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας εκ μέρους των δικαιούχων οργανισμών για σκοπούς άλλους από τους οριζόμενους στο εν λόγω άρθρο αν δεν ενημερωθούν σχετικά οι αρμόδιες αρχές.

2. Σε περίπτωση χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως σε οργανισμό που δικαιούται ατέλεια κατ' εφαρμογή του άρθρου 79, η ατέλεια εξακολουθεί να ισχύει εφόσον ο οργανισμός αυτός χρησιμοποιεί τα εν λόγω εμπορεύματα για σκοπούς που δικαιολογούν τη χορήγηση της ατέλειας αυτής.

Στις άλλες περιπτώσεις, το χρησιδάνειο, η μίσθωση ή η μεταβίβαση εξαρτάται από την προηγούμενη καταβολή των εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, της μισθώσεως ή μεταβιβάσεως, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές την ίδια ημερομηνία.

#### Άρθρο 84

1. Τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 79 παράγραφος 1 περίπτωση β), όταν πάψουν να χρησιμοποιούνται από τα θύματα των καταστροφών, δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας αν προηγουμένως δεν ενημερωθούν σχετικά οι αρμόδιες αρχές.

2. Σε περίπτωση χρησιδανείου, μισθώσεως ή μεταβιβάσεως σε οργανισμό που δικαιούται ατέλεια κατ' εφαρμογή του άρθρου 79 ή, ενδεχομένως του άρθρου 65 παράγραφος 1 περίπτωση α), η ατέλεια εξακολουθεί να ισχύει εφόσον οι

οργανισμοί αυτοί χρησιμοποιούν τα εν λόγω εμπορεύματα για σκοπούς που δικαιολογούν την παροχή παρόμοιων ατελειών.

Στις άλλες περιπτώσεις, το χρησιδάνειο, η μίσθωση ή η μεταβίβαση εξαρτάται από την προηγούμενη καταβολή των εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία του χρησιδανείου, της μισθώσεως ή της μεταβιβάσεως, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές την ίδια ημερομηνία.

#### Άρθρο 85

1. Οι αναφερόμενοι στο άρθρο 79 οργανισμοί οι οποίοι παύουν να πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την παροχή ατέλειας, ή που σκοπεύουν να χρησιμοποιήσουν τα εμπορεύματα που έγιναν ατελώς δεκτά για σκοπούς άλλους από τους προβλεπόμενους στο εν λόγω άρθρο, είναι υποχρεωμένοι να ενημερώσουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές.

2. Για τα εμπορεύματα που παραμένουν στην κατοχή των οργανισμών που παύουν να πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση της ατέλειας, η ατέλεια εξακολουθεί να ισχύει όταν τα εμπορεύματα μεταβιβάζονται σε οργανισμό που δικαιούται ατέλειας κατ' εφαρμογή του άρθρου 79 ή, ενδεχομένως του άρθρου 65 παράγραφος 1 στοιχείο α), εφόσον ο οργανισμός αυτός χρησιμοποιεί τα εν λόγω εμπορεύματα για σκοπούς που δικαιολογούν τη χορήγηση παρόμοιων ατελειών. Στις άλλες περιπτώσεις τα εμπορεύματα αυτά υπόκεινται στην καταβολή των οικείων εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία παύουν να συντρέχουν οι προϋποθέσεις αυτές, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

3. Τα εμπορεύματα που χρησιμοποιήθηκαν από τον οργανισμό στον οποίο χορηγήθηκε ατέλεια για σκοπούς άλλους από τους αναφερόμενους στο άρθρο 79, υπόκεινται στην καταβολή των οικείων εισαγωγικών δασμών, με το ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία τάσσονται σε άλλη χρήση, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

#### ΤΙΤΛΟΣ XVII ΠΑΡΑΣΗΜΑ ΚΑΙ ΤΙΜΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

#### Άρθρο 86

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια, εφόσον οι ενδιαφερόμενοι προσκομίσουν τα σχετικά δικαιολογητικά στις αρμόδιες αρχές και εφόσον πρόκειται για πράξεις που δεν έχουν εμπορικό χαρακτήρα, για:

α) τα παράσημα που απονέμονται από κυβερνήσεις τρίτων χωρών σε άτομα που έχουν τη συνήθη διαμονή τους στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας,

β) τα κύπελλα, μετάλλια και παρόμοια αντικείμενα συμβολικού κυρίως χαρακτήρα, τα οποία απονέμονται στο έδαφος τρίτης χώρας σε άτομα που έχουν τη συνήθη διαμονή τους στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, προκειμένου να τιμηθεί η δραστηριότητά τους σε τομείς όπως οι τέχνες, οι επιστήμες, ο αθλητισμός, οι υπηρεσίες προς το δημόσιο ή να αναγνωρισθεί η αξία τους με την ευκαιρία ιδιαίτερων γεγονότων, και τα οποία εισάγονται στην Κοινότητα από τα ίδια αυτά πρόσωπα,

γ) τα κύπελλα, μετάλλια και παρόμοια αντικείμενα, συμβολικού κυρίως χαρακτήρα, τα οποία προσφέρονται δωρεάν από αρχές ή πρόσωπα εγκατεστημένα σε τρίτες χώρες, προκειμένου να απονεμηθούν μέσα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας για τους ίδιους σκοπούς που αναφέρει η περίπτωση β).

#### ΤΙΤΛΟΣ XVIII ΔΩΡΑ ΠΟΥ ΑΠΟΝΕΜΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

##### Άρθρο 87

Με την ενδεχόμενη επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 45 έως 49 και με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 88 και 89, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια κατά την εισαγωγή αντικειμένων τα οποία:

α) εισάγονται από πρόσωπα που πραγματοποίησαν επίσημη επίσκεψη σε τρίτη χώρα και, με την ευκαιρία αυτή, δέχτηκαν τα αντικείμενα ως δώρο από τις φιλοξενούσες αρχές,

β) εισάγονται από πρόσωπα που πραγματοποιούν επίσημη επίσκεψη στην Κοινότητα και έχουν την πρόθεση με την ευκαιρία αυτή, να τα προσφέρουν σαν δώρο στις φιλοξενούσες αρχές,

γ) προσφέρονται ως δώρο ή σε ένδειξη φιλίας ή καλής θέλησης από δημόσια αρχή, δημόσιο φορέα ή ένωση προσώπων που ασκεί δραστηριότητες δημοσίου συμφέροντος σε τρίτη χώρα, σε δημόσια αρχή, δημόσιο φορέα ή ένωση προσώπων που ασκεί δραστηριότητες δημοσίου συμφέροντος στο έδαφος της Κοινότητας, εφόσον έχουν την έγκριση των αρμόδιων αρχών για να παραλαμβάνουν ατελώς τέτοια αντικείμενα.

##### Άρθρο 88

Εξαιρούνται από την ατέλεια τα οινόπνευματώδη προϊόντα, ο καπνός και τα προϊόντα του καπνού.

ποσότητά

#### Άρθρο 89

Η ατέλεια παρέχεται μόνον εφόσον:

- τα δώρα αυτά προσφέρονται επ' ευκαιρία ορισμένων
- δεν παρουσιάζουν με το είδος τους, την αξία και την ποσότητά τους κανένα εμπορικό ενδιαφέρον,
- δεν χρησιμοποιούνται για εμπορικούς σκοπούς.

#### ΤΙΤΛΟΣ ΧΙΧ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΑΠΟ ΜΟΝΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΑΡΧΗΓΟΥΣ ΚΡΑΤΩΝ

#### Άρθρο 90

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια, στα όρια και με τις προϋποθέσεις που καθορίζουν οι αρμόδιες αρχές:

- α) για δώρα που προσφέρονται στους μονάρχες και αρχηγούς κρατών,
- β) για εμπορεύματα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ή αναλωθούν από τους μονάρχες και αρχηγούς κρατών τρίτων χωρών, καθώς και από τις προσωπικότητες που τους εκπροσωπούν επίσημα, κατά τη διάρκεια της επίσημης παραμονής τους στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας. Μπορεί, όμως, το Κράτος μέλος εισαγωγής να εξαρτήσει την ατέλεια αυτή από τον όρο της αμοιβαιότητας.

Οι διατάξεις του πρώτου εδαφίου εφαρμόζονται και για τα πρόσωπα τα οποία διεθνώς έχουν προνόμια ανάλογα με τα προνόμια των μοναρχών και αρχηγών κρατών.

#### ΤΙΤΛΟΣ ΧΧ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ Α. Εμπορικά δείγματα ασήμαντης αξίας

#### Άρθρο 91

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 95 παράγραφος 1 περίπτωση α), παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για εμπορικά δείγματα ασήμαντης αξίας τα οποία μπορούν να χρησιμεύσουν μόνο για την επιδίωξη παραγγελιών εμπορευμάτων του ίδιου είδους που πρόκειται να εισαχθούν στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

2. Προκειμένου να εισαχθούν ατελώς ορισμένα αντικείμενα, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να απαιτούν την οριστική αχρήστευσή τους με σχίσιμο, διάτρηση, ανεξίτηλη και εμφανή σήμανση ή οποιαδήποτε άλλη μέθοδο, χωρίς αυτή η ενέργεια να τους αφαιρεί την ιδιότητα του δείγματος.

3. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, με τον όρο "εμπορικά δείγματα" νοούνται τα αντικείμενα που είναι αντιπροσωπευτικά μιας κατηγορίας εμπορευμάτων, και των οποίων ο τρόπος παρουσίασης και η ποσότητα για κάθε είδος ή ποιότητα εμπορεύματος, καθιστά αδύνατη τη χρήση τους για άλλους σκοπούς εκτός από την έρευνα της αγοράς.

## B. Διαφημιστικά είδη και έντυπα

### Άρθρο 92

Με την επιφύλαξη του άρθρου 93, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για διαφημιστικά έντυπα όπως κατάλογοι, τιμοκατάλογοι, οδηγίες χρήσεως ή εμπορικές αγγελίες που αφορούν:

α) εμπορεύματα που πωλούνται ή ενοικιάζονται, ή

β) παροχή υπηρεσιών στους τομείς των μεταφορών, της εμπορικής ασφάλισης ή στον τραπεζικό τομέα,

εφόσον εισάγονται από πρόσωπο εγκατεστημένο εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας.

### Άρθρο 93

Η ατέλεια του άρθρου 92 περιορίζεται στα διαφημιστικά έντυπα που συγκεντρώνουν τις εξής προϋποθέσεις:

α) στα έντυπα πρέπει να αναγράφεται κατά τρόπο εμφανή το όνομα της επιχείρησης που παράγει, πωλεί ή ενοικιάζει τα εμπορεύματα ή παρέχει τις σχετικές υπηρεσίες,

β) κάθε αποστολή πρέπει να περιέχει ένα μόνο έντυπο ή, αν αποτελείται από πολλά έντυπα, ένα μόνο αντίτυπο κάθε εντύπου. Μπορεί, πάντως, να παρασχεθεί ατέλεια για αποστολές που περιέχουν πολλά αντίτυπα του ίδιου εντύπου, αν το συνολικό μεικτό βάρος τους δεν υπερβαίνει το 1 χιλιόγραμμα,

γ) τα έντυπα δεν πρέπει να αποτελούν αντικείμενα ομαδικών αποστολών από ένα μόνο αποστολέα προς ένα μόνο παραλήπτη.

## Άρθρο 94

Παρέχεται, επίσης, τελωνειακή ατέλεια για τα διαφημιστικά αντικείμενα χωρίς ίδια εμπορική αξία, τα οποία προσφέρονται δωρεάν από τους προμηθευτές στην πελατεία τους και τα οποία, εκτός από τη διαφημιστική τους λειτουργία, δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν διαφορετικά.

Γ. Προϊόντα που χρησιμοποιούνται ή καταναλώνονται κατά τη διάρκεια έκθεσης ή παρόμοιας εκδήλωσης

## Άρθρο 95

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 96 έως 99, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για:

α) τα μικροδείγματα που αντιπροσωπεύουν εμπορεύματα τα οποία κατασκευάζονται έξω από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και προορίζονται για έκθεση ή παρόμοια εκδήλωση,

β) τα εμπορεύματα που εισάγονται με αποκλειστικό σκοπό να επιδειχθούν ή να χρησιμοποιηθούν κατά την επίδειξη μηχανών και συσκευών που κατασκευάζονται έξω από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και παρουσιάζονται σε έκθεση ή παρόμοια εκδήλωση,

γ) τα διάφορα κατασκευαστικά υλικά μικρής αξίας, όπως χρώματα, βερνίκια, χαρτιά ταπετσαρίας, κλπ., που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή, τη διαμόρφωση και τη διακόσμηση προσωρινών περιπτέρων εκθέσεων ή παρόμοιων εκδηλώσεων τρίτων χωρών και με τη χρησιμοποίησή τους καταστρέφονται,

δ) έντυπα, καταλόγους, ενημερωτικά φυλλάδια, τιμοκαταλόγους, διαφημιστικές αφίσες, εικονογραφημένα ή όχι ημερολόγια, φωτογραφίες χωρίς πλαίσιο και άλλα αντικείμενα που παρέχονται δωρεάν ως διαφήμιση των εμπορευμάτων που κατασκευάζονται έξω από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και που παρουσιάζονται σε έκθεση ή παρόμοια εκδήλωση.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, με τον όρο "έκθεση ή παρόμοια εκδήλωση" νοούνται:

α) οι εκθέσεις, εμποροπανηγύρεις, εμπορικά σαλόνια και παρόμοιες εκδηλώσεις του εμπορίου, της βιομηχανίας, της γεωργίας και της βιοτεχνίας,

β) οι εκθέσεις ή εκδηλώσεις που οργανώνονται για φιλανθρωπικούς κυρίως σκοπούς,

γ) οι εκθέσεις ή εκδηλώσεις που οργανώνονται κυρίως για επιστημονικό, τεχνικό, βιοτεχνικό, καλλιτεχνικό, εκπαιδευτικό ή πολιτιστικό, αθλητικό, θρησκευτικό ή λατρευτικό, συνδικαλιστικό ή μορφωτικό σκοπό, ή για την προώθηση της αμοιβαίας κατανοήσεως των λαών,

δ) οι συναντήσεις αντιπροσώπων διεθνών οργανισμών ή ενώσεων,

ε) οι τελετές και οι εκδηλώσεις με επίσημο ή αναμνηστικό χαρακτήρα.

Εξαιρούνται οι εκθέσεις που διοργανώνονται από ιδιώτες σε καταστήματα ή εμπορικούς χώρους με σκοπό την πώληση εμπορευμάτων τρίτων χωρών.

#### Άρθρο 96

Η ατέλεια του άρθρου 95 παράγραφος 1 περίπτωση α) περιορίζεται στα δείγματα που:

α) εισάγονται δωρεάν σαν δείγματα από τρίτες χώρες ή λαμβάνονται στην εκδήλωση από εμπορεύματα που έχουν εισαχθεί χωρίς συσκευασία από τις χώρες αυτές,

β) προορίζονται να διανεμηθούν δωρεάν προς το κοινό κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν ή να αναλωθούν από τα πρόσωπα στα οποία διανέμονται,

γ) είναι φανερό ότι πρόκειται για δείγματα διαφημιστικού χαρακτήρα με μικρή αξία κατά μονάδα,

δ) δεν είναι κατάλληλα για εμπορία και προσφέρονται, ενδεχομένως, σε συσκευασίες που περιέχουν ποσότητα εμπορεύματος κατώτερη από την πιο μικρή ποσότητα του ίδιου εμπορεύματος που πωλείται στο εμπόριο,

ε) αν είναι τρόφιμα και ποτά που δεν είναι συσκευασμένα κατά τον τρόπο που αναφέρει η περίπτωση δ), καταναλώνονται επί τόπου κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης,

στ) η συνολική αξία τους και η ποσότητά τους είναι ανάλογες με το είδος της εκδήλωσης, τον αριθμό των επισκεπτών και το μέγεθος της συμμετοχής του εκθέτη.

#### Άρθρο 97

Η ατέλεια του άρθρου 95 παράγραφος 1 περίπτωση β) περιορίζεται στα εμπορεύματα που:

α) αναλώνονται ή καταστρέφονται κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης, και

β) η συνολική τους αξία και η ποσότητα τους είναι ανάλογες με το είδος της εκδήλωσης, τον αριθμό των επισκεπτών και το μέγεθος της συμμετοχής του εκθέτη.

#### Άρθρο 98

Η ατέλεια του άρθρου 95 παράγραφος 1 περίπτωση δ) περιορίζεται στα διαφημιστικά έντυπα και αντικείμενα που:

α) προορίζονται αποκλειστικά για δωρεάν διανομή προς το κοινό στον τόπο της εκδήλωσης,

β) η συνολική αξία τους και η ποσότητά τους είναι ανάλογες με το είδος της εκδήλωσης, τον αριθμό των επισκεπτών και το μέγεθος της συμμετοχής του εκθέτη.

#### Άρθρο 99

Εξαιρούνται από την ατέλεια του άρθρου 95 περιπτώσεις α) και β):

α) τα οينوπνευματώδη προϊόντα,

β) ο καπνός και τα προϊόντα του καπνού,

γ) τα καύσιμα κάθε είδους.

#### ΤΙΤΛΟΣ XXI ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ, ΑΝΑΛΥΣΕΙΣ Ή ΔΟΚΙΜΕΣ

#### Άρθρο 100

Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 101 έως 106, παρέχεται δασμολογική ατέλεια κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων που προορίζονται να υποβληθούν σε εξετάσεις, αναλύσεις ή δοκιμές για τον προσδιορισμό της σύνθεσης, της ποιότητας και των άλλων τεχνικών χαρακτηριστικών τους, με σκοπό είτε την απόκτηση σχετικών πληροφοριών είτε τη βιομηχανική ή εμπορική έρευνα.

#### Άρθρο 101

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 104, η παροχή της ατέλειας του άρθρου 100 προϋποθέτει ότι τα εμπορεύματα που υποβάλλονται σε εξετάσεις, αναλύσεις ή δοκιμές, αναλώνονται ή καταστρέφονται εντελώς κατά τη διάρκεια αυτών των εξετάσεων, αναλύσεων ή δοκιμών.

#### Άρθρο 102

Εξαιρούνται από την ατέλεια τα εμπορεύματα που χρησιμοποιούνται για εξετάσεις, αναλύσεις ή δοκιμές που συνιστούν από μόνες τους πράξεις εμπορικής προβολής.

#### Άρθρο 103

Η ατέλεια παρέχεται μόνο για τις ποσότητες εμπορευμάτων που είναι απόλυτα απαραίτητες για την πραγματοποίηση του σκοπού για τον οποίο εισάγονται. Τις ποσότητες αυτές καθορίζουν κατά περίπτωση οι αρμόδιες αρχές, αφού εκτιμήσουν το σκοπό αυτό.

#### Άρθρο 104

1. Η ατέλεια του άρθρου 100 καλύπτει και τα εμπορεύματα που δεν αναλώνονται ούτε καταστρέφονται εντελώς κατά τη διάρκεια των εξετάσεων, αναλύσεων ή δοκιμών, εφόσον τα εναπομένοντα προϊόντα, με τη συγκατάθεση και υπό τον έλεγχο των αρμόδιων αρχών:

- είτε καταστρέφονται εντελώς ή χάνουν κάθε εμπορική αξία μετά το πέρας των εξετάσεων, αναλύσεων ή δοκιμών,
- είτε παραχωρούνται δωρεάν προς το Δημόσιο, αν η εθνική νομοθεσία προβλέπει τέτοια δυνατότητα,
- είτε εξάγονται από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, αν οι περιστάσεις το δικαιολογούν επαρκώς.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, με τον όρο "εναπομένοντα προϊόντα" νοούνται τα προϊόντα που προκύπτουν από τις εξετάσεις, αναλύσεις ή δοκιμές, ή τα εμπορεύματα που δεν χρησιμοποιήθηκαν στις πράξεις αυτές.

#### Άρθρο 105

Εκτός από τις περιπτώσεις εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 104 παράγραφος 1, τα εναπομένοντα προϊόντα μετά τις εξετάσεις, αναλύσεις ή δοκιμές που αναφέρει το άρθρο 100, υπόκεινται στους οικείους εισαγωγικούς δασμούς, με το ποσοστό που ισχύει κατά την ημερομηνία τερματισμού των εξετάσεων, αναλύσεων ή δοκιμών, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

Μπορεί, πάντως, ο ενδιαφερόμενος, με τη συγκατάθεση και υπό τον έλεγχο των αρμόδιων αρχών, να μετατρέψει τα εναπομένοντα προϊόντα σε απορρίμματα ή θραύσματα- στην περίπτωση αυτή, οι εισαγωγικοί δασμοί που πρέπει να εισπραχθούν είναι αυτοί που αναλογούν στα εν λόγω απορρίμματα ή θραύσματα κατά την ημερομηνία κατά την οποία αυτά προκύπτουν.

#### Άρθρο 106

Οι αρμόδιες αρχές ορίζουν την προθεσμία μέσα στην οποία πρέπει να πραγματοποιηθούν οι εξετάσεις, αναλύσεις ή δοκιμές και τις διοικητικές διατυπώσεις που πρέπει να ολοκληρωθούν για να εξασφαλιστεί ότι τα εμπορεύματα θα χρησιμοποιηθούν για τους προβλεπόμενους σκοπούς.

#### ΤΙΤΛΟΣ XXII ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΑΡΜΟΔΙΟΥΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ Η ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

#### Άρθρο 107

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για εμπορικά σήματα, υποδείγματα ή σχέδια και τους σχετικούς με αυτά, φακέλους, καθώς και για τους φακέλους αιτήσεων για τη χορήγηση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή παρόμοιων διπλωμάτων, που προορίζονται για οργανισμούς αρμόδιους σε θέματα προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας ή προστασίας της εμπορικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας.

#### ΤΙΤΛΟΣ XXIII ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΕΝΤΥΠΑ

#### Άρθρο 108

Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 50 έως 59, παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για:

α) έντυπα (πολύπτυχα, φυλλάδια, βιβλία, οδηγοί, αφίσες τοποθετημένες ή όχι σε πλαίσιο, φωτογραφίες και φωτογραφικές μεγεθύνσεις τοποθετημένες ή όχι σε πλαίσιο, διαφάνειες, εικονογραφημένα ημερολόγια) που προορίζονται για δωρεάν διανομή και έχουν σαν κύριο στόχο να παρακινήσουν το κοινό να

επισκεφθεί ξένες χώρες, ιδίως δε να παραστεί σε μορφωτικές, τουριστικές, αθλητικές, θρησκευτικές ή επαγγελματικές συναντήσεις ή εκδηλώσεις, υπό τον όρο ότι τα έντυπα αυτά δεν περιέχουν ιδιωτική εμπορική διαφήμιση πάνω από 25 % -ποσοστό στο οποίο δεν περιλαμβάνεται οποιαδήποτε ιδιωτική εμπορική διαφήμιση κοινοτικών επιχειρήσεων- και ότι είναι εμφανές πως έχουν ως σκοπό την ενημέρωση γενικά,

β) καταλόγους και οδηγούς ξενοδοχείων του εξωτερικού που δημοσιεύονται από τους επίσημους τουριστικούς οργανισμούς ή υπό την αιγίδα τους και πίνακες ωραρίων των υπηρεσιών μεταφορών του εξωτερικού, όταν τα έντυπα αυτά προορίζονται για δωρεάν διανομή και δεν περιέχουν ιδιωτική εμπορική διαφήμιση πάνω από 25 %, ποσοστό στο οποίο δεν περιλαμβάνεται οποιαδήποτε ιδιωτική εμπορική διαφήμιση κοινοτικών επιχειρήσεων,

γ) τεχνικό υλικό που αποστέλλεται στους επίσημους αντιπροσώπους ή στους εκπροσώπους που έχουν οριστεί από τους επίσημους εθνικούς οργανισμούς τουρισμού, και το οποίο δεν προορίζεται για διανομή, δηλαδή: οι καταστάσεις, κατάλογοι συνδρομητών τηλεφώνου ή τηλετύπου, οδηγοί ξενοδοχείων, εμπορικών εκθέσεων, δείγματα βιοτεχνικών προϊόντων ασήμαντης αξίας, έντυπο πληροφοριακό υλικό για μουσεία, πανεπιστήμια, ιαματικά λουτρά ή άλλους παρόμοιους φορείς.

#### ΤΙΤΛΟΣ XXIV ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ

##### Άρθρο 109

Χορηγείται τελωνειακή ατέλεια για:

α) έγγραφα που προσφέρονται δωρεάν στις δημόσιες υπηρεσίες των Κρατών μελών,

β) εκδόσεις ξένων κυβερνήσεων και εκδόσεις επίσημων διεθνών οργανισμών που προορίζονται για δωρεάν διανομή,

γ) ψηφοδέλτια που προορίζονται για εκλογές οι οποίες διοργανώνονται από οργανισμούς εγκατεστημένους στις τρίτες χώρες,

δ) αντικείμενα που προορίζονται να χρησιμεύουν σαν αποδεικτικά μέσα ενώπιον δικαστηρίων ή άλλων επίσημων οργάνων των Κρατών μελών,

ε) δείγματα υπογραφών και έντυπες εγκυκλίους σχετικές με υπογραφές που αποστέλλονται στα πλαίσια των συνήθων ανταλλαγών πληροφοριών ανάμεσα σε δημόσιες υπηρεσίες ή τραπεζικούς οργανισμούς,

στ) επίσημα έντυπα που αποστέλλονται στις κεντρικές τράπεζες των Κρατών μελών,

ζ) εκθέσεις, απολογισμοί δραστηριότητας, πληροφοριακά σημειώματα, δελτία εγγραφής και άλλα έγγραφα τα οποία έχουν καταρτίσει εταιρείες η έδρα των οποίων βρίσκεται σε τρίτη χώρα και τα οποία προορίζονται για τους κομιστές ή τους κυρίους των αξιογράφων τα οποία εκδίδουν οι εταιρείες αυτές,

η) φορείς καταγραφής στοιχείων (διάτρητες κάρτες, ηχητικές εγγραφές, μικροταινίες κλπ.) που χρησιμοποιούνται για τη διαβίβαση πληροφοριών και προσφέρονται δωρεάν στον παραλήπτη, εφόσον η ατέλεια δεν αφήνει περιθώρια για καταχρήσεις ή σημαντικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού,

θ) φάκελοι, αρχεία, έντυπα και άλλα έγγραφα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κατά τη διάρκεια διεθνών συναντήσεων, διασκέψεων ή συνεδρίων, καθώς και τα πρακτικά των εκδηλώσεων αυτών,

ι) σχεδιαγράμματα, τεχνικά σχέδια, διαφανή πρωτότυπα σχέδια, περιγραφές και άλλα παρόμοια έγγραφα που εισάγονται με σκοπό την επίτευξη ή την εκτέλεση παραγγελιών στις τρίτες χώρες ή τη συμμετοχή σε διαγωνισμό που διοργανώνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας,

ια) έγγραφα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κατά τη διάρκεια εξετάσεων που διοργανώνουν, στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, ιδρύματα εγκατεστημένα σε τρίτη χώρα,

ιβ) έντυπα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως επίσημα έγγραφα για τη διεθνή κυκλοφορία οχημάτων και εμπορευμάτων στα πλαίσια διεθνών συμβάσεων,

ιγ) έντυπα, ετικέτες, τίτλοι μεταφοράς και παρόμοια έγγραφα που αποστέλλουν επιχειρήσεις μεταφορών ή ξενοδοχειακές επιχειρήσεις, οι οποίες βρίσκονται σε τρίτες χώρες, στα ταξιδιωτικά γραφεία που είναι εγκατεστημένα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας,

ιδ) μεταφορικά έγγραφα και έντυπα, φορτωτικές θαλάσσιων και χερσαίων μεταφορών και άλλα εμπορικά έγγραφα ή έγγραφα γραφείου,

ιε) επίσημα έγγραφα που προέρχονται από αρχές τρίτων χωρών ή διεθνείς φορείς, και έντυπα τα οποία είναι σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τα οποία αποστέλλουν ενώσεις προσώπων από τρίτες χώρες σε αντίστοιχες ενώσεις που βρίσκονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας με σκοπό τη διανομή τους,

ιστ) φωτογραφίες, διαφάνειες και στερεοτυπικές πλάκες από χαρτόνι ή χαρτόμαζα για φωτογραφίες, έστω και αν έχουν υπότιτλους, που απευθύνονται σε ειδησεογραφικά πρακτορεία ή σε εκδότες εφημερίδων ή περιοδικών.

ΤΙΤΛΟΣ XXV ΔΙΑΦΟΡΑ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΥΛΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΟΙΒΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΟΥΣ

Άρθρο 110

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για διάφορα υλικά όπως σκοινιά, άχυρα, υφάσματα, χαρτιά και χαρτόνια, ξυλεία, πλαστικές ύλες, τα οποία χρησιμοποιούνται για τη στοιβάση και την προστασία (στην οποία περιλαμβάνεται και η θερμική προστασία) των εμπορευμάτων κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους από τρίτη χώρα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, και τα οποία δεν μπορούν κανονικά να ξαναχρησιμοποιηθούν.

ΤΙΤΛΟΣ XXVI ΣΤΡΩΜΝΗ, ΧΟΡΤΟΝΟΜΗ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΕΙΔΗ ΤΡΟΦΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΖΩΩΝ

Άρθρο 111

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για τη στρωμνή, τη χορτονομή και τις τροφές κάθε είδους που τοποθετούνται σε μεταφορικά μέσα τα οποία χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ζώων από τρίτη χώρα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, προκειμένου να διανεμηθούν κατά τη διαδρομή.

ΤΙΤΛΟΣ XXVII ΚΑΥΣΙΜΑ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ ΣΕ ΧΕΡΣΑΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Άρθρο 112

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 113 έως 115, παρέχεται δασμολογική ατέλεια κατά την εισαγωγή, για:

α) τα καύσιμα που περιέχονται στις κανονικές δεξαμενές καυσίμων των επιβατικών αυτοκινήτων, των αυτοκινήτων οχημάτων δημοσίας χρήσεως και των μοτοσυκλετών που εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας,

β) τα καύσιμα που περιέχονται σε φορητά δοχεία καυσίμων επί των επιβατικών αυτοκινήτων και των μοτοσυκλετών, μέχρι ποσότητας 10 λίτρων ανά όχημα και με την επιφύλαξη των εθνικών διατάξεων που αφορούν την κατοχή και τη μεταφορά καυσίμων.

2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, νοούνται ως:

α) "αυτοκίνητο όχημα δημοσίας χρήσεως", κάθε οδικό όχημα με κινητήρα το οποίο, σύμφωνα με τον τύπο κατασκευής του και τον εξοπλισμό του, προσιδιάζει και προορίζεται για μεταφορές με ή χωρίς κόμιστρο:

- εννέα τουλάχιστον προσώπων στα οποία περιλαμβάνεται και ο οδηγός,

- εμπορευμάτων,

καθώς και κάθε οδικό όχημα ειδικής χρήσεως εκτός από την καθαυτό μεταφορά,

β) "επιβατικό αυτοκίνητο", κάθε αυτοκίνητο όχημα που δεν ανταποκρίνεται στα κριτήρια της περίπτωσης α),

γ) "κανονικές δεξαμενές καυσίμων", οι δεξαμενές καυσίμων που ο κατασκευαστής ενσωματώνει σε όλα τα οχήματα του ίδιου τύπου με το εξεταζόμενο όχημα και η ενσωμάτωση των οποίων επιτρέπει την απευθείας χρήση του καυσίμου τόσο για την κίνηση των οχημάτων, όσο και, ενδεχομένως, για τη λειτουργία του συστήματος ψύξης.

Θεωρούνται, επίσης, κανονικές δεξαμενές καυσίμων οι δεξαμενές υγραερίου που προσαρμόζονται στα οχήματα με κινητήρα και επιτρέπουν την απευθείας χρήση του υγραερίου ως καυσίμου.

#### Άρθρο 113

Όσον αφορά τα καύσιμα που περιέχονται στις κανονικές δεξαμενές καυσίμων οχημάτων δημοσίας χρήσεως, τα Κράτη μέλη μπορούν να περιορίσουν την ατέλεια σε 200 λίτρα κατά όχημα και κατά ταξίδι.

#### Άρθρο 114

Τα Κράτη μέλη μπορούν να περιορίσουν την ποσότητα του καυσίμου που γίνεται δεκτή ατελώς για:

- τα οχήματα δημοσίας χρήσεως που πραγματοποιούν διεθνείς μεταφορές με προορισμό σε παραμεθόρια ζώνη εκτεινόμενη σε μέγιστο βάθος 25 χιλιομέτρων από τη μεθόριο και σε ευθεία γραμμή, εφόσον οι μεταφορές πραγματοποιούνται από πρόσωπα που κατοικούν στη ζώνη αυτή,

- τα επιβατικά αυτοκίνητα που ανήκουν σε πρόσωπα τα οποία κατοικούν στην παραμεθόρια ζώνη που αναφέρει το άρθρο 49 παράγραφος 2.

#### Άρθρο 115

Τα καύσιμα που εισάγονται ατελώς, δυνάμει των άρθρων 112 έως 114, δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε άλλο όχημα εκτός από εκείνο με το οποίο έγινε η εισαγωγή τους ούτε να αφαιρεθούν από το όχημα αυτό ούτε να αποθηκευτούν

(παρά μόνο κατά τη διάρκεια επισκευών που είναι απαραίτητες για το οχήμα), ούτε να μεταβιβαστούν εξ επαχθούς ή χαριστικής αιτίας εκ μέρους του δικαιούχου της ατέλειας.

Η μη τήρηση των διατάξεων του πρώτου εδαφίου συνεπάγεται την επιβολή των εισαγωγικών δασμών που αναλογούν στα προϊόντα αυτά, με το ποσοστό που ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνει χώρα, και με βάση το είδος και τη δασμολογητέα αξία που αναγνωρίζουν ή αποδέχονται οι αρμόδιες αρχές κατά την ίδια ημερομηνία.

#### Άρθρο 116

Η ατέλεια του άρθρου 112 εφαρμόζεται και για τα λιπαντικά που βρίσκονται σε αυτοκίνητα οχήματα και αντιστοιχούν στις κανονικές ανάγκες της λειτουργίας τους κατά τη διάρκεια του εκτελούμενου ταξιδιού.

ΤΙΤΛΟΣ XXVIII ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΕΓΕΡΣΗ, ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Ή ΤΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΗ ΜΝΗΜΕΙΩΝ Ή ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΠΟΛΕΜΟΥ

#### Άρθρο 117

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για εμπορεύματα κάθε είδους που εισάγονται από οργανισμούς οι οποίοι έχουν τη σχετική έγκριση των αρμοδίων αρχών, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για την ανέγερση, τη συντήρηση ή τη διακόσμηση νεκροταφείων, τάφων και μνημείων των θυμάτων πολέμου τρίτων χωρών που έχουν ταφεί στην Κοινότητα.

ΤΙΤΛΟΣ XXIX ΦΕΡΕΤΡΑ, ΤΕΦΡΟΔΟΧΟΙ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΝΕΚΡΩΣΙΜΟΥ ΔΙΑΚΟΣΜΟΥ

#### Άρθρο 118

1. Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια για:

α) τα φέρετρα που περιέχουν τις σορούς και τις τεφροδόχους που περιέχουν την τέφρα των νεκρών, και τα άνθη, τα στεφάνια και τα άλλα διακοσμητικά αντικείμενα που τα συνοδεύουν συνήθως,

β) τα άνθη, τα στεφάνια και άλλα διακοσμητικά αντικείμενα, που φέρνουν πρόσωπα τα οποία κατοικούν σε τρίτες χώρες και μεταβαίνουν σε κηδείες ή έρχονται για να διακοσμήσουν τάφους που βρίσκονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, εφόσον οι εισαγωγές αυτές δεν παρουσιάζουν από το είδος ή την ποσότητά τους κανένα εμπορικό ενδιαφέρον.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΑΤΕΛΕΙΑ ΑΠΟ ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΥΣ ΔΑΣΜΟΥΣ ΤΙΤΛΟΣ Ι ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΑΣΗΜΑΝΤΗΣ ΑΞΙΑΣ

### Άρθρο 119

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια από εξαγωγικούς δασμούς για τις αποστολές που φθάνουν στον παραλήπτη με το ταχυδρομείο σε επιστολές ή δέματα και αποτελούνται από εμπορεύματα συνολικής αξίας μέχρι 10 ECU.

## ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΑ ΖΩΑ ΠΟΥ ΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΛΟΓΩ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΕ ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ

### Άρθρο 120

1. Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια από εξαγωγικούς δασμούς για τα κατοικίδια ζώα που αποτελούν το ζωικό κεφάλαιο γεωργικής επιχείρησης, η οποία, μετά την παύση των δραστηριοτήτων της στην Κοινότητα, μεταφέρει την εκμετάλλευσή της σε τρίτη χώρα.

2. Η ατέλεια της παραγράφου 1 περιορίζεται σε αριθμό κατοικίδιων ζώων ανάλογο προς το είδος και το μέγεθος της επιχείρησης αυτής.

## ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΓΡΟΤΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΟΙ ΑΠΟ ΑΚΙΝΗΤΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

### Άρθρο 121

1. Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια από εξαγωγικούς δασμούς για τα γεωργικά ή κτηνοτροφικά προϊόντα τα οποία πορίζονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας αγρότες παραγωγοί από παραμεθόρια ακίνητα τα οποία εκμεταλλεύονται σαν κύριοι ή μισθωτές, ενώ έχουν την έδρα της εκμετάλλευσής τους σε τρίτη χώρα και σε άμεση γειννίαση με το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

2. Για να επωφεληθούν από τις διατάξεις της παραγράφου 1, τα προϊόντα που προέρχονται από κατοικίδια ζώα, πρέπει να προέρχονται από ζώα των οποίων χώρα καταγωγής είναι η συγκεκριμένη τρίτη χώρα ή να συγκεντρώνουν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για να κυκλοφορήσουν ελεύθερα στη χώρα αυτή.

### Άρθρο 122

Η ατέλεια του άρθρου 121 παράγραφος 1 περιορίζεται στα προϊόντα που δεν έχουν υποβληθεί σε άλλη κατεργασία εκτός από αυτή που συνήθως ακολουθεί τη συγκομιδή ή την παραγωγή.

#### Άρθρο 123

Η ατέλεια παρέχεται μόνο για τα προϊόντα που εισάγονται στην εν λόγω τρίτη χώρα από τον αγρότη παραγωγό ή για λογαριασμό του.

#### ΤΙΤΛΟΣ IV ΣΠΟΡΟΙ ΣΠΟΡΑΣ ΠΟΥ ΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΓΡΟΤΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥΣ, ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΣΕ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

#### Άρθρο 124

Παρέχεται τελωνειακή ατέλεια από εξαγωγικούς δασμούς για σπόρους σποράς που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στην εκμετάλλευση ακινήτων που βρίσκονται σε τρίτη χώρα σε άμεση γειτνίαση με το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και τα οποία εκμεταλλεύονται, σαν κύριοι ή μισθωτές, αγρότες παραγωγοί που έχουν την έδρα της εκμετάλλευσής τους στο εν λόγω έδαφος σε άμεση γειτνίαση με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα.

#### Άρθρο 125

Η ατέλεια του άρθρου 124 περιορίζεται στις ποσότητες σπόρων σποράς που είναι απαραίτητες για τις ανάγκες της εκμετάλλευσης των ακινήτων.

Παρέχεται μόνο για τους σπόρους σποράς που εξάγονται απευθείας από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας από τον αγρότη παραγωγό ή για λογαριασμό του.

#### ΤΙΤΛΟΣ V ΧΟΡΤΟΝΟΜΕΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΟΥΝ ΤΑ ΖΩΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΤΟΥΣ

#### Άρθρο 126

Παρέχεται δασμολογική ατέλεια από εξαγωγικούς δασμούς για χορτονομές και τροφές κάθε είδους που τοποθετούνται σε μεταφορικά μέσα τα οποία χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά των ζώων από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας στην τρίτη χώρα προκειμένου να διανεμηθούν κατά τη διαδρομή.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 127

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι διατάξεις του κεφαλαίου Ι εφαρμόζονται τόσο για τα προϊόντα που διασαφίζονται για να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία και έχουν άμεση προέλευση την τρίτη χώρα, όσο και για τα

προϊόντα που διασαφίζονται για να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία αφού προηγουμένως είχαν υπαχθεί σε άλλο τελωνειακό καθεστώς.

2. Οι περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν μπορεί να παρασχεθεί ατέλεια για προϊόντα που διασαφίσθηκαν για να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία, αφού προηγουμένως είχαν υπαχθεί σε άλλο τελωνειακό καθεστώς, προσδιορίζονται κατά τη διαδικασία του άρθρου 143 παράγραφοι 2 και 3.

#### Άρθρο 128

Όταν η ατέλεια εισαγωγικών δασμών προβλέπεται με βάση τη χρήση για την οποία οφείλει να χρησιμοποιήσει τα προϊόντα ο παραλήπτης, η ατέλεια παρέχεται μόνον από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους, στο έδαφος του οποίου τα εν λόγω εμπορεύματα πρέπει να ταχθούν σε αυτή τη χρήση.

#### Άρθρο 129

Οι αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών παίρνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα, ώστε τα εμπορεύματα που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία με το ευεργέτημα της τελωνειακής ατέλειας από εισαγωγικούς δασμούς, με βάση τη χρήση η οποία πρέπει να γίνει από τον παραλήπτη τους, να μην μπορούν να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς αν δεν εξοφληθούν οι οικείοι εισαγωγικοί δασμοί, εκτός αν αυτή η αλλαγή προορισμού επέλθει χωρίς παράβαση των όρων του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 130

Όταν ένα και το αυτό πρόσωπο συγκεντρώνει ταυτόχρονα τις προϋποθέσεις για παροχή τελωνειακής ατέλειας από εισαγωγικούς ή από εξαγωγικούς δασμούς με βάση διαφορετικές διατάξεις του παρόντος κανονισμού, οι εν λόγω διατάξεις εφαρμόζονται σωρευτικά.

#### Άρθρο 131

Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ο παρών κανονισμός προβλέπει ότι η παροχή ατέλειας εξαρτάται από τη συνδρομή ορισμένων προϋποθέσεων, η απόδειξη της συνδρομής των προϋποθέσεων αυτών προς τις αρμόδιες αρχές βαρύνει τον ενδιαφερόμενο.

#### Άρθρο 132

Όταν η τελωνειακή ατέλεια από τους εισαγωγικούς ή εξαγωγικούς δασμούς παρέχεται με όριο ένα ποσό που εκφράζεται σε ECU, τα Κράτη μέλη έχουν την ευχέρεια να στρογγυλοποιούν, προς τα άνω ή προς τα κάτω, το ποσό που προκύπτει από τη μετατροπή των ECU σε εθνικό νόμισμα.

Τα Κράτη μέλη έχουν, επίσης, την ευχέρεια να διατηρούν αμετάβλητη αντίστοιχη αξία σε εθνικό νόμισμα, του καθορισθέντος σε ECU ποσού, αν, κατά την ετήσια προσαρμογή που προβλέπει το άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2779/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί εφαρμογής της ευρωπαϊκής λογιστικής μονάδας (ΕΛΜ) στις πράξεις του τελωνειακού τομέως (4), η μετατροπή του ποσού αυτού καταλήγει, πριν από τη στρογγυλοποίηση που προβλέπεται στο προηγούμενο εδάφιο, σε μεταβολή της αντίστοιχης αξίας, σε εθνικό νόμισμα κατά ποσοστό μικρότερο από 5 %.

### Άρθρο 133

1. Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν εμποδίζουν τα Κράτη μέλη να παρέχουν:

α) ατέλειες που προκύπτουν από την εφαρμογή είτε της Σύμβασης της Βιέννης της 18ης Απριλίου 1961 για τις διπλωματικές σχέσεις είτε της Σύμβασης της Βιέννης της 24ης Απριλίου 1963 για τις προξενικές σχέσεις ή άλλων προξενικών συμβάσεων, είτε της Σύμβασης της Νέας Υόρκης της 16ης Δεκεμβρίου 1969 για τις ειδικές αποστολές,

β) ατέλειες που ανάγονται σε εθιμικά προνόμια παρεχόμενα δυνάμει διεθνών συμφωνιών ή συμφωνιών έδρας, στις οποίες συμβαλλόμενο μέρος είναι είτε τρίτη χώρα είτε διεθνής οργανισμός, περιλαμβανομένων και των ατελειών που παρέχονται επ' ευκαιρία διεθνών συναντήσεων,

γ) ατέλειες που ανάγονται σε εθιμικά προνόμια παρεχόμενα δυνάμει διεθνών συνθηκών που έχουν συνάψει όλα τα Κράτη μέλη και οι οποίες δημιουργούν ίδρυμα ή οργανισμό διεθνούς δικαίου με μορφωτικό ή επιστημονικό χαρακτήρα,

δ) ατέλειες που ανάγονται σε εθιμικά προνόμια, και ασυλίες παρεχόμενες στα πλαίσια συμφωνιών μορφωτικής, επιστημονικής ή τεχνικής συνεργασίας με τρίτες χώρες,

ε) ειδικές ατέλειες που θεσπίζονται στα πλαίσια συμφωνιών συναπτομένων με τρίτες χώρες, οι οποίες προβλέπουν κοινές ενέργειες με στόχο την προστασία των ανθρώπων ή του περιβάλλοντος,

στ) ειδικές ατέλειες που θεσπίζονται στα πλαίσια συμφωνιών με τρίτες παραμεθόριες χώρες και δικαιολογούνται από τη φύση των μεθοριακών ανταλλαγών με τις χώρες αυτές.

2. Όταν Κράτος μέλος προτίθεται να υπογράψει διεθνή σύμβαση που δεν υπάγεται σε καμιά από τις κατηγορίες της παραγράφου 1 και η οποία προβλέπει παροχή ατελειών, το Κράτος μέλος υποβάλλει στην Επιτροπή ερώτημα με αντικείμενο την εφαρμογή των ατελειών αυτών ανακοινώνοντας προς αυτήν όλα τα απαραίτητα πληροφοριακά στοιχεία.

Η απόφαση σχετικά με το ερώτημα αυτό λαμβάνεται κατά τη διαδικασία του άρθρου 143 παράγραφοι 2 και 3.

3. Η ανακοίνωση της παραγράφου 2 δεν απαιτείται εφόσον η σχετική διεθνής σύμβαση προβλέπει παροχή ατελειών μη υπερβαίνουσα τα όρια τα οποία καθορίζει το κοινοτικό δίκαιο.

#### Άρθρο 134

1. Τα Κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις τελωνειακές διατάξεις που περιέχονται στις διεθνείς συμβάσεις και συμφωνίες τις οποίες αναφέρει το άρθρο 133 παράγραφος 1 περιπτώσεις β), γ), δ), ε) και στ) και παράγραφος 3 και οι οποίες συνάπτονται μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού αυτού.

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει στα άλλα Κράτη μέλη το κείμενο των συμβάσεων και συμφωνιών οι οποίες της ανακοινώνονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1.

#### Άρθρο 135

Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν εμποδίζουν τη διατήρηση:

α) από μέρους της Ελλάδας, του ειδικού καθεστώτος του Αγίου Όρους το οποίο διασφαλίζεται από το άρθρο 105 του Ελληνικού Συντάγματος,

β) από μέρους της Γαλλίας, των ατελειών που απορρέουν από τη Σύμβαση της 22ας και 23ης Νοεμβρίου 1867 μεταξύ Γαλλίας και Ανδώρας.

#### Άρθρο 136

1. Μέχρι να θεσπισθούν κοινοτικές διατάξεις για τους αντίστοιχους τομείς, τα Κράτη μέλη μπορούν να παρέχουν ειδικές ατέλειες:

α) στις στρατιωτικές δυνάμεις οι οποίες, κατ' εφαρμογή διεθνών συμφωνιών, σταθμεύουν στο έδαφος Κράτους μέλους χωρίς να υπάγονται στην εξουσία του,

β) στις αεροπορικές εταιρείες τρίτων χωρών, κατ' εφαρμογή διμερών συμφωνιών που βασίζονται στην αμοιβαιότητα.

2. Μέχρι να θεσπισθούν κοινοτικές διατάξεις για τους αντίστοιχους τομείς, ο κανονισμός αυτός δεν εμποδίζει τα Κράτη μέλη να διατηρήσουν τις ατέλειες που παρέχουν:

α) στους ναυτικούς του εμπορικού ναυτικού,

β) στους εργαζόμενους που επαναπατρίζονται αφού παρέμειναν, λόγω επαγγελματικής δραστηριότητας, επί 6 τουλάχιστον μήνες εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας.

### Άρθρο 137

1. Μέχρις ότου θεσπισθούν κοινοτικές διατάξεις στον οικείο τομέα, τα Κράτη μέλη μπορούν να παρέχουν ειδικές ατέλειες για όργανα και συσκευές που χρησιμοποιούνται για την ιατρική έρευνα, την ιατρική διάγνωση ή θεραπεία.

2. Η ατέλεια της παραγράφου 1 περιορίζεται σε όργανα και συσκευές που δωρίζονται στους οργανισμούς υγείας, στις υπηρεσίες που ανήκουν σε νοσοκομεία και στα ιδρύματα ερευνών τα οποία έχουν εξουσιοδοτηθεί από τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών να παραλαμβάνουν ατελώς τα αντικείμενα αυτά, ή που αγοράζονται από τους ανωτέρω οργανισμούς υγείας, νοσοκομεία ή ιδρύματα ερευνών, με κεφάλαια που προέρχονται στο ακέραιο από ευαγείς ή φιλανθρωπικούς οργανισμούς ή από εθελοντικές εισφορές, και εφόσον διαπιστωθεί ότι:

α) αντίστοιχα όργανα και συσκευές δεν κατασκευάζονται κατά την ίδια χρονική στιγμή στην Κοινότητα,

β) η δωρεά των οργάνων και συσκευών αυτών δεν υποκρύπτει καμιά πρόθεση εμπορικής εκμεταλλεύσεως εκ μέρους του δωρητή.

3. Η ατέλεια παρέχεται επίσης:

α) για τα ανταλλακτικά, στοιχεία ή ειδικά εξαρτήματα τα οποία προσαρμόζονται στα όργανα και συσκευές, εφόσον αυτά τα ανταλλακτικά, στοιχεία ή εξαρτήματα εισάγονται συγχρόνως με τα ανωτέρω όργανα ή συσκευές, ή, εάν εισάγονται μεταγενέστερα, εφόσον είναι προφανές ότι προορίζονται για όργανα ή συσκευές που έχουν προηγουμένως εισαχθεί ατελώς,

β) για εργαλεία που χρησιμοποιούνται για τη συντήρηση, τον έλεγχο, τον έλεγχο ακριβείας ή την επιδιόρθωση των οργάνων ή συσκευών εφόσον τα εργαλεία

αυτά εισάγονται συγχρόνως με τα όργανα ή συσκευές ή, εάν εισάγονται μεταγενέστερα, εφόσον είναι προφανές ότι προορίζονται για όργανα ή συσκευές που έχουν προηγουμένως εισαχθεί ατελώς.

#### Άρθρο 138

Για την εφαρμογή της ατέλειας του άρθρου 137 τα Κράτη μέλη ενεργούν ως εξής:

α) όταν η αρμόδια αρχή ενός Κράτους μέλους σχεδιάζει να επιτρέψει την ατελή εισαγωγή οργάνων ή συσκευών από τα οριζόμενα στο άρθρο 137 παράγραφος 1, έρχεται σε συνεννοήσεις με τα άλλα Κράτη μέλη,

β) αν, σε προθεσμία 2 μηνών δεν υπάρξει απάντηση, η αρχή που προβαίνει στις συνεννοήσεις θεωρεί ότι στα Κράτη μέλη των οποίων ζητείται η γνώμη δεν υπάρχει παραγωγή οργάνων αντίστοιχη με εκείνη που αποτελεί το αντικείμενο της αιτήσεως ατέλειας, και ότι τα Κράτη μέλη δεν έχουν να διατυπώσουν καμία παρατήρηση ως προς τον ενδεχόμενο εμπορικό χαρακτήρα της ενέργειας,

γ) αν η προθεσμία των 2 μηνών αποδειχθεί ανεπαρκής για την αρχή της οποίας ζητείται η γνώμη, αυτή πληροφορεί σχετικά την αρχή που προβαίνει σε συνεννοήσεις προσδιορίζοντας την προθεσμία μέσα στην οποία υπολογίζει να δώσει την απάντησή της. Η προθεσμία αυτή δεν μπορεί πάντως να υπερβαίνει τους 2 μήνες,

δ) αν στο τέλος της διαδικασίας των συνεννοήσεων που προβλέπουν οι περιπτώσεις α) έως γ), η αρχή που προβαίνει στις συνεννοήσεις διαπιστώσει ότι, αφενός, οι προϋποθέσεις του άρθρου 137 παράγραφος 2 σημεία α) και β) πληρούνται και ότι, αφετέρου, κανένα Κράτος μέλος δεν έχει εκφράσει την άποψη ότι η υπόθεση είναι σημαντική για τα βιομηχανικά του συμφέροντα ή ότι υποκρύπτει εμπορικής φύσεως επιδιώξεις, παρέχει την ατέλεια- στην αντίθετη περίπτωση απαντά αρνητικά,

ε) κάθε Κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή τον πίνακα των οργάνων, συσκευών, ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και εργαλείων, δασμολογητέας αξίας μεγαλύτερης από 3 000 ECU, των οποίων επέτρεψε την ατελή εισαγωγή. Η ανακοίνωση αυτή γίνεται κατά τη διάρκεια του πρώτου εξαμήνου κάθε έτους για τα σχετικά αντικείμενα που αποτέλεσαν αντικείμενο ατελούς εισαγωγής κατά τη διάρκεια του προηγούμενου έτους.

Η Επιτροπή ανακοινώνει τους πίνακες αυτούς στα Κράτη μέλη,

στ) πριν από την 1η Ιουλίου 1986, η Επιτροπή θα υποβάλει στο Συμβούλιο έκθεση στην οποία θα προτείνει τις κατά την κρίση της αναγκαίες τροποποιήσεις.

## Άρθρο 139

Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται με την επιφύλαξη:

α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 754/76 του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1976 περί του δασμολογικού καθεστώτος που εφαρμόζεται στα επανεισαγόμενα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας εμπορεύματα (5),

β) των διατάξεων που ισχύουν σχετικά με την τροφοδοσία των πλοίων, αεροσκαφών και διεθνών σιδηροδρομικών συρμών,

γ) των ατελειών που θεσπίζονται από διατάξεις άλλων κοινοτικών πράξεων.

## Άρθρο 140

1. Από την έναρξη της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού καταργούνται:

α) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1544/69 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1969 περί της δασμολογικής μεταχείρισης που εφαρμόζεται σε εμπορεύματα που περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές των ταξιδιωτών (6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3313/81 (7),

β) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1410/74 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1974 περί της δασμολογικής μεταχείρισης που εφαρμόζεται στα εισαγόμενα για ελεύθερη κυκλοφορία εμπορεύματα σε περίπτωση καταστροφών, που πλήττουν το έδαφος ενός ή περισσότερων Κρατών μελών (8),

γ) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1818/75 του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 1975 περί των γεωργικών εισφορών, των εξισωτικών ποσών και λοιπών επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή που εφαρμόζονται επί γεωργικών προϊόντων και ορισμένων εμπορευμάτων που προκύπτουν από τη μεταποίησή τους και περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές των ταξιδιωτών (9),

δ) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 608/82 (10),

ε) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1990/76 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1976 περί του δασμολογικού καθεστώτος του εφαρμοζομένου επί των εισαγομένων για δοκιμές εμπορευμάτων (11),

στ) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3060/78 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1978 περί καθιέρωσης ατελείας ως προς τους εισαγωγικούς δασμούς για εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο μικροδεμάτων μη εμπορικού χαρακτήρος προελεύσεως τρίτων χωρών (12), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3313/81 (13),

ζ) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1028/79 του Συμβουλίου της 8ης Μαΐου 1979 περί της ατελούς ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου εισαγωγής αντικειμένων προοριζομένων για αναπήρους (14).

2. Οι παραπομπές στους κανονισμούς της παραγράφου 1 πρέπει να νοούνται σαν παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

#### Άρθρο 141

1. Συγκροτείται Επιτροπή Τελωνειακών Ατελειών η οποία αποτελείται από εκπροσώπους των Κρατών μελών και προεδρεύεται από εκπρόσωπο της Επιτροπής.

2. Η Επιτροπή Τελωνειακών Ατελειών θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

#### Άρθρο 142

Η Επιτροπή Τελωνειακών Ατελειών εξετάζει κάθε ζήτημα σχετικό με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, το οποίο φέρει ενώπιόν της ο πρόεδρος, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από αίτηση αντιπροσώπου Κράτους μέλους.

#### Άρθρο 143

1. Οι διατάξεις, που είναι απαραίτητες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζουν οι παράγραφοι 2 και 3. Εξαιρούνται οι παρακάτω τίτλοι και άρθρα:

- κεφάλαιο I, τίτλοι V, XIV, XIX, XXII, XXIII, XXV, XXVI, XXVIII και XXIX,

- κεφάλαιο II, τίτλοι II, IV και V,

- κεφάλαιο III, άρθρο 133 παράγραφος 1 και άρθρο 135.

2. Ο εκπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην Επιτροπή Τελωνειακών Ατελειών σχέδιο διατάξεων προς θέσπιση. Η Επιτροπή Τελωνειακών Ατελειών εκφέρει τη γνώμη της για το σχέδιο σε προθεσμία την οποία μπορεί να ορίζει ο πρόεδρος ανάλογα με το επείγον του εκάστοτε ζητήματος. Η Επιτροπή Τελωνειακών Ατελειών αποφασίζει με πλειοψηφία 45 ψήφων. Οι ψήφοι των Κρατών μελών σταθμίζονται κατά τους όρους του άρθρου 148 παράγραφος 2 της συνθήκης. Ο πρόεδρος δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

3. α) Η Επιτροπή θεσπίζει τις διατάξεις του σχεδίου αν είναι σύμφωνες με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακών Ατελειών.

β) Αν οι διατάξεις του σχεδίου δεν είναι σύμφωνες με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακών Ατελειών ή αν η επιτροπή αυτή δεν εκφράσει γνώμη, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο χωρίς καθυστέρηση πρόταση σχετικά με τις διατάξεις προς θέσπιση.

Το Συμβούλιο αποφαινεται με ειδική πλειοψηφία.

γ) Εάν, μέχρι τη λήξη προθεσμίας 3 μηνών από της υποβολής της προτάσεως στο Συμβούλιο, το Συμβούλιο δεν έχει αποφασίσει, οι προτεινόμενες διατάξεις θεσπίζονται από την Επιτροπή.

#### Άρθρο 144

Η περιεχόμενη στους κατωτέρω κανονισμούς αναφορά στην επιτροπή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75 αντικαθίσταται με την αναφορά στην Επιτροπή Τελωνειακών Ατελειών που προβλέπει το άρθρο 141 του παρόντος κανονισμού:

α) άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 754/76,

β) άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1430/79 του Συμβουλίου της 2ας Ιουλίου 1979 περί της επιστροφής ως αχρεωστήτως εισπραχθέντων ή της διαγραφής χρέους εισαγωγικών ή εξαγωγικών δασμών (15),

γ) άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1697/79 του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1979 περί της εκ των υστέρων εισπράξεως εισαγωγικών ή εξαγωγικών δασμών που δεν κατέστησαν απαιτητοί από τον φορολογούμενο, για εμπορεύματα που διασαφίστηκαν υπό τελωνιακό καθεστώς συνεπαγόμενο την υποχρέωση καταβολής τέτοιων δασμών (16).

#### Άρθρο 145

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 28 Μαρτίου 1983.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. ERTL

- (1) ΕΕ αριθ. C 4 της 7. 1. 1980, σ. 59.
- (2) ΕΕ αριθ. C 72 της 24. 3. 1980, σ. 20.
- (3) ΕΕ αριθ. L 184 της 15. 7. 1975, σ. 1.
- (4) ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1978, σ. 5.
- (5) ΕΕ αριθ. L 89 της 2. 4. 1976, σ. 1.
- (6) ΕΕ αριθ. L 191 της 5. 8. 1969, σ. 1.
- (7) ΕΕ αριθ. L 334 της 21. 11. 1981, σ. 1.
- (8) ΕΕ αριθ. L 150 της 7. 6. 1974, σ. 4.
- (9) ΕΕ αριθ. L 185 της 16. 7. 1975, σ. 3.
- (10) ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 4.
- (11) ΕΕ αριθ. L 219 της 12. 8. 1976, σ. 14.
- (12) ΕΕ αριθ. L 366 της 28. 12. 1978, σ. 1.
- (13) ΕΕ αριθ. L 334 της 21. 11. 1981, σ. 1.
- (14) ΕΕ αριθ. L 134 της 31. 5. 1979, σ. 8.
- (15) ΕΕ αριθ. L 175 της 12. 7. 1979, σ. 1.
- (16) ΕΕ αριθ. L 197 της 3. 8. 1979, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

A. Βιβλία, δημοσιεύματα και έγγραφα "" ID="1" ASSV="3">37.05> ID="2">Πλάκες, ταινίες μη διάτρητοι (έτεροι των κινηματογραφικών ταινιών) εκτεθείσαι εις το φως και υποστάσαι εμφάνισιν, αρνητικά ή θετικά"> ID="2">ex A. Μικροταινίες βιβλίων, λευκωμάτων ή βιβλίων, εικόνων, λευκωμάτων δι' ιχνογράφησιν ή χρωματισμόν δια παιδία, βιβλίων-τετραδίων, συλλογών προβλημάτων σταυρολέξων, εφημερίδων και περιοδικών και εγγράφων ή εκθέσεων μη εμπορικού χαρακτήρος και εικονογραφήσεων μεμονωμένων, τυπωμένων σελίδων και δοκιμίων προοριζομένων δια παραγωγήν βιβλίων"> ID="2">ex B. Ταινίες αναπαραγωγής προοριζόμεναι δια την παραγωγήν βιβλίων"> ID="1" ASSV="2">49.03> ID="2">Λευκώματα ή βιβλία εικόνων, ως και λευκώματα δι' ιχνογράφησιν ή χρωματισμόν, συνερραμμένα, χαρτόδετα ή δεδεμένα, άπατα προς χρήσιν των παιδίων:"> ID="2">- Λευκώματα δι' ιχνογράφησιν ή χρωματισμόν"> ID="1" ASSV="11">49.11> ID="2">Εικόνες, έντυπα χαρακτηριστικής, φωτογραφία και έτερα έντυπα, καθ' οιονδήποτε τρόπον παραχθέντα:"> ID="2">ex B. Έτερα"> ID="2">- Μεμονωμένα εικονογραφήσεις τυπωμένα σελίδες και δοκίμια επί χάρτου προοριζόμενα δια παραγωγήν βιβλίων, περιλαμβανομένων και των μικροαναπαραγωγών τούτων (1)"> ID="2">- Μικροαναπαραγωγή βιβλίων, λευκωμάτων ή βιβλίων εικόνων, λευκωμάτων δι' ιχνογράφησιν ή χρωματισμόν δια παιδία, βιβλίων-τετραδίων, συλλογών προβλημάτων σταυρολέξων, εφημερίδων και περιοδικών και εγγράφων ή εκθέσεων μη εμπορικού χαρακτήρος (1)"> ID="2">- Κατάλογοι βιβλίων και δημοσιευμάτων, πωλούμενοι υπό του εκδοτικού οίκου ή βιβλιοπωλού εκκατεστημένων εκτός του εδάφους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων"> ID="2">- Κατάλογοι ταινιών, εγγράφων, ή παντός ετέρου οπτικοακουστικού υλικού χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού"> ID="2">- Χάρται αφορώντες επιστημονικούς τομείς, ως η γεωλογία, η ζωολογία, η βοτανική, η ορυκτολογία, η παλαιοντολογία, η αρχαιολογία, η εθνολογία, η μετεωρολογία, η κλιματολογία και η γεωφυσική, ως και διαγράμματα μετεωρολογικά και γεωφυσικά"> ID="2">- Τοιχοκολλήσεις τουριστικής προπαγάνδας και τουριστικά δημοσιεύματα φυλλάδια, οδηγοί ωραρίων, αναδιπλούμενα φυλλάδια και παρόμοια δημοσιεύματα), εικονογραφημένα ή μη, περιλαμβανομένων και των εκδομένων παρ' ιδιωτικών οργανισμών, καλούντα το κοινόν να πραγματοποιήσει ταξίδια εκτός του εδάφους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και των μικροαναπαραγωγών τούτων (1)"> ID="2">- Δημοσιεύματα καλούντα εις παρακολούθησιν σπουδών εκτός του εδάφους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και των μικροαναπαραγωγών τούτων (1)"> ID="2">- Διαγράμματα και σχέδια αρχιτεκτονικά ή βιομηχανικά ή τεχνικού χαρακτήρος και αναπαραγωγά τούτων"> ID="2">- Διαφημιστικόν υλικόν βιβλιογραφικών πληροφοριών, προοριζόμενον να διανεμηθή δωρεάν (1)"> ID="1">ex 90.21> ID="2">Όργανα, συσκευαί και υποδείγματα κατασκευασθέντα δι' επίδειξιν (προς διδασκαλίαν δι' εκθέσεις κλπ.), ακατάλληλα δι' ετέρας χρήσεις:

- Ανάγλυφοι χάρται αφορώντες εις επιστημονικούς τομείς ως η γεωλογία, η ζωολογία, η βοτανική, η ορυκτολογία, η παλαιοντολογία, η αρχαιολογία, η εθνολογία, η μετεωρολογία, η κλιματολογία και η γεωφυσική, ως και διαγράμματα μετεωρολογικά και γεωφυσικά"">

Β. Οπτικοακουστικό υλικόν, χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού

Είδη προβλεπόμενα στο παράρτημα ΙΙ Α, τα οποία προμηθεύει ο Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών ή ένα από τα όργανά του.

(1) Εξαιρούνται, εντούτοις, τα είδη τα οποία περιέχουν διαφήμιση άνω του 25 %. Για τις τουριστικές δημοσιεύσεις και αφίσες, το ποσοστό αυτό αφορά μόνον τις ιδιωτικές διαφημίσεις.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Α. Οπτικοακουστικόν υλικόν, χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού "" ID="1" ASSV="3">37.04> ID="2">Πλάκες και ταινία εκτεθείσαι εις το φως και μη υποστάσαι εμφάνισιν, αρνητικά ή θετικά:> ID="3" ASSV="24" ACCV="24.2.3">Όλες οι οργανώσεις (περιλαμβανομένων και των οργανισμών ραδιοφωνίας ή τηλεόρασεως), ιδρύματα ή σύνδεσμοι εγκεκριμένοι από τς αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών για να παραλαμβάνουν ατελώς τα αντικείμενα αυτά"> ID="2">Α. Κινηματογραφικά ταινία"> ID="2">ex ΙΙ. Λοιπαί θετικά, χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού"> ID="1">ex 37.05> ID="2">Πλάκες, ταινία μη διάτρητοι και ταινία διάτρητοι (έτερα των κινηματογραφικών ταινιών), εκτεθείσαι εις το φως και υποστάσαι εμφάνισιν, αρνητικά ή θετικά, χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού"> ID="1" ASSV="7">37.07> ID="2">Κινηματογραφικά ταινία εκτεθείσαι εις το φως και υποστάσαι εμφάνισιν, φέρουσαι ή μη την εγγραφήν του ήχου, αρνητικά ή θετικά:"> ID="2">Β. ΙΙ. Λοιπαί θετικά:"> ID="2">ex α) Ταινία επικαίρων (φέρουσαι ή μη ήχον), παρουσιάζουσαι γεγονότα έχοντα χαρακτήρα επικαιρότητος κατά τον χρόνον της εισαγωγής και εισαγόμεναι, δι' αναπαραγωγήν, με τον περιορισμόν δύο αντιτύπων κατά θέμα"> ID="2">ex β) Έτερα:"> ID="2">- Ταινία αρχείων (φέρουσαι ή μη ήχον), προριζόμεναι να συνοδεύουν ταινίας επικαίρων"> ID="2">- Ψυχαγωγικά ταινία κατάλληλοι ειδικώς δια παιδιά και νέους"> ID="2">- Μη κατανομαζόμεναι, χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού"> ID="1" ASSV="4">49.11> ID="2">Εικόνες, έντυπα χαρακτικής, φωτογραφία και έτερα έντυπα, καθ' οιονδήποτε τρόπον παραχθέντα"> ID="2">ex Β. Έτερα"> ID="2">- Μικροδελτία ή έτερα υποθέματα χρησιμοποιούμενα υπό υπηρεσιών πληροφοριών και τεκμηριώσεως δι' υπολογιστού, χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού"> ID="2">- Πίνακες επιτοίχιοι προριζόμενοι αποκλειστικώς δι' επίδειξιν και διδασκαλίαν"> ID="1" ASSV="3">ex 90.21> ID="2">Όργανα, συσκευαί και υποδείγματα κατασκευασθέντα δι' επίδειξιν (προς διδασκαλίαν, δι'

εκθέσεις κλπ.) ακατάλληλα δι' ετέρας χρήσεις"> ID="2">- Υποδείγματα, μακέττα και πίνακες επιτοίχιοι, χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού, προοριζόμενα αποκλειστικώς δι' επίδειξιν ή διδασκαλίαν"> ID="2">- Μακέττα ή οπτικά υποδείγματα αφηρημένων εννοιών, ως και κατασκευαί δια χημικάς ενώσεις ή μαθηματικούς τύπους"> ID="1" ASSV="3">92.12> ID="2">Υποθέματα εγγραφής ήχου δια συσκευάς της κλάσεως 92.11 ή δι' αναλόγους εγγραφάς δίσκοι, κύλινδροι, κηροί, λωρίδες, ταινία, σύρματα, κλπ., έτοιμα προς εγγραφήν ή εγγεγραμμένα. Μήτραι και γαλβανισμένα εκμαγεία προς εγγραφήν των δίσκων:"> ID="2">ex B. Εγγεγραμμένα:"> ID="2">- Χαρακτήρος εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού"> ID="1" ASSV="3">Διάφορα> ID="2">- Ολογράμματα δια προβολήν δια Laser"> ID="2">- Παίγνια multimedia"> ID="2">- Υλικόν προγραμματισμένης διδασκαλίας περιλαμβανομένου και του υπό μορφήν εκθετηρίων, το οποίον συνοδεύεται από το αντίστοιχον έντυπον υλικόν">

B. Αντικείμενα συλλογών και αντικείμενα τέχνης, εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρος "" ID="1">Διάφορα> ID="2">Αντικείμενα συλλογών και αντικείμενα τέχνης μη προοριζόμενα προς πώλησιν> ID="3">Μουσεία, αίθουσες εκθέσεων και λοιπά ιδρύματα εγκεκριμένα από τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών για να παραλαμβάνουν ατελώς τα αντικείμενα αυτά">

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

"" ID="1" ASSV="2">49.11> ID="2">Εικόνες, έντυπα χαρακτηριστικής, φωτογραφίαί και έτερα έντυπα καθ' οιονδήποτε τρόπον παραχθέντα:"> ID="2">ex B. Έτερα, ανάγλυφα δια τυφλούς και αμβλύσπας">

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

"" ID="1" ASSV="3">48.01> ID="2">Χάρτης και χαρτόνια, περιλαμβανομένου και του χαρτοβάμβακος, εις κυλίνδρους ή εις φύλλα:"> ID="2">ex Z. Λοιπά:"> ID="2">- Χάρτης braille"> ID="1" ASSV="3">48.15> ID="2">Έτεροι χάρται και χαρτόνια κεκομμένα εις μεγέθη και σχήματα δι' ωρισμένην χρήσιν:"> ID="2">ex B. Λοιπά:"> ID="2">- Χάρτης braille"> ID="1" ASSV="2">ex 66.02> ID="2">Ράβδοι (περιλαμβανομένων και των ράβδων ορειβασίας και των ράβδων καθισμάτων), παντοειδή μαστίγια και παρόμοια"> ID="2">- Ράβδοι λευκαί δια τυφλούς και αμβλύσπας"> ID="1" ASSV="3">84.51> ID="2">Γραφομηχαναί μη φέρουσαι διάταξιν αθροίσεως. Μηχαναί αποδεικνύουσαι τη γνησιότητα των

επιταγών"> ID="2">ex A. Γραφομηχαναί:"> ID="2">- Προσηρμοσμένοι προς  
χρήσιν των τυφλών και των αμβλυόπων"> ID="1" ASSV="2">ex 84.53>  
ID="2">Αυτόματοι μηχαναί επεξεργασίας και μονάδες (στοιχεία) αυτών.  
Μαγνητικά ή οπτικά διατάξεις αναγνώσεως, μηχαναί τοποθετήσεως των  
πληροφοριών επί υποθέματος υπό κωδικοποιημένην μορφήν και μηχαναί  
επεξεργασίας των τοιούτων πληροφοριών, μη αλλαχού κατονομαζόμενοι ή  
περιλαμβανόμενοι:"> ID="2">- Εξοπλισμός προοριζόμενος δια μηχανοποιημένην  
παραγωγήν υλικού γραφής braille και εγγραφών δια τυφλούς"> ID="1"  
ASSV="2">ex 90.13> ID="2">Συσκευαί και όργανα οπτικής, μη κατανομαζόμενα  
ούτε περιλαμβανόμενα εις ετέρας κλάσεις του παρόντος κεφαλαίου  
(περιλαμβανομένων και των προβολέων), lasers, έτερα των διόδων:"> ID="2">-  
Συσκευαί τηλεμεγεθυνθείσας δια τυφλούς και αμβλύσπας"> ID="1"  
ASSV="3">90.19> ID="2">Συσκευαί ορθοπεδικής (περιλαμβανομένων και των  
ιατροχειρουργικών ζωνών). Είδη και συσκευαί δια κατάγματα (νάρθηκες,  
υποστηρίγματα και παρόμοια). Είδη και συσκευαί προθέσεως οδοντιατρικής,  
οφθαλμικής ή άλλης τινός. Συσκευαί διευκολύνουσαι την ακοήν των κωφών και  
έτεροι συσκευαί κρατούμενοι δια της χειρός, φερόμενοι υπό των προσώπων ή  
εισαγόμενοι εις τον οργανισμόν του ανθρώπου, προς τον σκοπόν  
αναπληρώσεως ελλείψεως τινός ή θεραπείας μιας αναπηρίας:"> ID="2">ex B. II.  
Έτερα:"> ID="2">- Ηλεκτρονικά συσκευαί προσανατολισμού και ανιχνεύσεως  
εμποδίων, δια τυφλούς και αμβλύσπας"> ID="1" ASSV="2">ex 90.21>  
ID="2">Όργανα, συσκευαί και υποδείγματα κατασκευασθέντα δι' επίδειξιν (προς  
διδασκαλίαν, εκθέσεις κλπ.), ακατάλληλα δι' ετέρας χρήσεις:"> ID="2">-  
Παιδαγωγικά βοηθήματα και συσκευαί ειδικώς επινοηθείσα προς χρήσιν των  
τυφλών και αμβλυόπων"> ID="1" ASSV="2">ex 91.01> ID="2">Ωρολόγια  
θυλακίου, βραχίονος και τα παρόμοια (περιλαμβανομένων και των χρονομέτρων  
των αυτών τύπων):"> ID="2">- Ωρολόγια braille ανάγλυφα με κυτία εξ υλών  
ετέρων των πολυτίμων μετάλλων"> ID="1" ASSV="3">92.11>  
ID="2">Φωνογράφοι, μηχανήματα εγγραφής της φωνής και έτεροι συσκευαί  
εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου περιλαμβανομένων και των συσκευών  
περιστροφής των δίσκων, των ταινιών και των συρμάτων μετά ή άνευ οργάνων  
μεταδόσεως του ήχου. Συσκευαί εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του  
ήχου εις την τηλεόρασιν:"> ID="2">ex A. II. Συσκευαί αναπαραγωγής:"> ID="2">-  
Ηλεκτρόφωνα και όργανα μεταδόσεως ειδικώς επινοηθέντα ή προσηρμοσμένα  
δια τας ανάγκας των τυφλών και των αμβλυόπων"> ID="1" ASSV="6">92.12>  
ID="2">Υποθέματα εγγραφής ήχου δια συσκευάς της κλάσεως 92.11 ή δι'  
αναλόγους εγγραφάς, ως δίσκους, κύλινδροι, κηροί, λωρίδες, ταινίαί, σύρματα  
κλπ., έτοιμα προς εγγραφήν η εγγεγραμμένα. Μήτραι και γαλβανισμένα εκμαγεία  
προς εγγραφήν των δίσκων:"> ID="2">ex B. II. α) 2. Έτερα:"> ID="2">-  
Ομιλούντα βιβλία"> ID="2">β) 2. α) Έτερα:"> ID="2">- Ομιλούντα βιβλία">  
ID="2">- Μαγνητικά ταινίαί και κασσέται προοριζόμενοι δια κατασκευήν βιβλίων  
με σύστημα braille και ομιλούντων βιβλίων"> ID="1" ASSV="5">97.04>  
ID="2">Παίγνια συντροφιάς (περιλαμβανομένων και των παιγνίων μετά  
κινητήρος ή μηχανισμού δια δημοσίους χώρους, των επιτραπεζίων παιγνίων  
αντισφαιρίσεως, των σφαιριστηρίων και των ειδικών τραπεζίων δια παίγνια  
λεσχών):"> ID="2">ex Γ. Λοιπά:"> ID="2">- Τράπεζαι παιγνίων και εξαρτήματα

προσηρμοσμένα προς χρήσιν των τυφλών και αμβλυόπων"> ID="2">- Ηλεκτρικά μηχαναί αναγνώσεως δια τυφλούς και αμβλύοπας"> ID="2">- Παν έτερον αντικείμενον, ειδικώς επινοηθέν δια την εκπαιδευτικήν, επιστημονικήν ή μορφωτικήν προαγωγήν των τυφλών και αμβλυόπων">